

光海君日記

百十五之七

056522
110.40



國立臺灣大學圖書館典藏
由國家圖書館數位化

205226

7. 2. 1

光海君日記卷第一百十五

巳

丁巳五月朔日甲子

日憲府司諫以于林箋文過遲未及鞠躬
專如引爐而退知文坡上刷法出從之○傳曰
母后冠服奏事於前聖天子恩命已蒙准下
不勝感祝此亦因了木錫勿肉誕之也也深用嘉
喜第中中各更工部書上云一負行公以致
出來遲速維期云非但理望日深了亦行素
亦出匪錫每送銀子一千兩了可考欲使長肉
旋于右衙門冠服等物宜速有出便即出未
事下論于奏請使受

Vertical columns of handwritten text in a traditional Chinese script, likely a manuscript or a page from a book. The text is arranged in approximately 12 columns, reading from right to left. The characters are somewhat faded and difficult to decipher precisely, but they appear to be a form of classical Chinese or a specific dialect.

大清宣統元年一月十日

大清宣統元年一月十日

丁巳五月初二日乙丑

日涉彼歷曰國家之有臺諫於人之有耳目耳
目不可不暫濶臺諫何以少曠是以臺諫有
濶分已為以而之出引恐公也及時而實子直子體
重也去之十九日午前而目也馬也理延待而至
臺視為尋常豈諫者息滿五永日不為空也
乃在望日之免如諫出仕其急哉幸淺臺諫
失不可不繼陰不應希亦一云者外知文飯不即
實子直之免諫並為非考允承文說文書書目
為必必也於于諫臺上是為來規則也權方制正
字却長期書曰于秋行次文書副提調受不為
呈未及其面覆強執辭歷之後如歸然在子人任
掩差誤之失未免不直之悔年少敢區之免法
漸不可長也諫者不戰答曰依歷○大司憲柳
廢臺歷曰天恩同和特臨由鳥出臺諫交之不取收

受仍宥伏念改年臣忝承職之時論壺侍爰由出
入者勿許臨馬不立以者墮切是命豈有性自
論之而反自犯者乎雖欲承常物議可俱往在叔
臨馬之語以與五今答曰安心勿辭○遼鞠罪人
李昶明李彥嘉元性後議歷○傳曰子澄者未
平復今日舉動亦難取行影慎念何難者以
八月朔八日行之事詢于日官定奪以啓承者禮
官以不并使上未以除民染上弊以九月朔後釋
日逐行

丁巳五月初三日丙寅

傳曰施文用上未已久尚不問歷每日內都提調以不
速為一云同家審洋詢以歷事言于繕卷差盜○
傳曰經官城內入宮立一書功撤毀家舍給傳
至今不為舉行去為是之看之繕卷差盜速而
審行○傳曰系中工匠一之括出史像而材木者一
詳察差送執投木主並准臨償物多言于繕卷
考監○傳曰離官名衙門造成閣每至今不為書
歷說差書入且承文院內臣房並送字速為議會
事言于繕卷差盜○日憲府西口捕盜盜子為
李守白本以隱悔差狀之人醜行較著因禁果
年而不自懲史肆然為惡至在憲籍捕盜在
之盛守身寡女謀欲恠及及其所也敗露事
不得成陰誣罪人卸仁諱釋以寡女之子特以
信本子在途黨其為用心兇慘極矣以者莫不

痛駭如此之人而可盡在衣冠之列法最削去任職
答曰給商者最

此處有極淡的垂直文字，可能是另一層書寫或印刷的內容，因顏色過淺而難以辨認。

丁巳五月初四日下卯

掌令黃夢中啓曰臣奉以爲歸之人之某慮喪並
未久精神尤極苦痛李守以所解中緊濶括
語黃書非但文理不接且亦多措尊不皆通于
回億之諸知之而改書首分備例仍爲入取臣
勝考不察之失大矣決不可仍其在如謹此
并五戰答口勿辭違待○備冬日取口回答使行
次又逃取致急旬坐分設法之日富在木或豆若兩
水之時非如陸行之比出每季受窮的淨中隨帶
可虞且渠累次催使此分固不足較而在我之元
不遠而已遠之可不次遷延依前乞日斯速爲送
宜當取所傳白子以持病者而治以送強二十日
後發送亦不好矣○刑者恐曰汝何數使尹義立
明欠作賊依景案信川郡守任頌吟明欠作賊
僧宥保昌原府使申之物明欠作賊鄭大立等以

捕殺極爲可嘉論賞奉上載歷並加賞○執義
金質韓學令林健臣曰此日城上取掌令黃益中
梅草大長夜守令通于臣出異歷草曰捕盜送
子及李守白下以隱情爲狀之人醜行執義因得
累年而不甘繼史據此爲惡至本有志以藉捕盜
之威守身爲女謀以悔奸而及其放逆敗露事
不得減任候部仁著梅以害女之子罪人佛必位
有逆黨其爲用心兇慘極矣少者莫不痛駭如
此之人不可匿在衣冠之列請嚴刑去仕版臣亦
以禮悉書逆矣城上不請開改書歷草時朕後部
仁著以不乳字以教元臣解榜語久矣此之由
亦城上不之購情不察臣亦同是一府之賢常時亦
豈能錄之矣亦有知勉不可易於富貴一日僚
臣上疏逐年臣亦之取若白辭正待物論○曰
臣曰者今黃益中執義金質韓學令林健

高宗皇帝白胡
仁昭子

至引過而延議于長假免釋即章而既為潤之強
後而不書強緣忘却不無以失同富之起出也
甘已之失分不當已為高子且白強起亦不當起未
其後白而得乃以常時而執起是為辭云者凡
乘不當如是法當生其苦矣字中一執義全實幹
掌士林健並氣強是差白依起

[Faint, illegible handwriting in the left margin, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]

[The main body of the page contains several lines of extremely faint handwriting, which is mostly illegible due to fading and bleed-through.]

丁巳五月朔五日戊辰

傳曰慶尚左兵使端平封進之翎子尤甚會慶造殊等
藩臣奉上之儀不敬甚矣今分推考以警後人

Blank manuscript page with vertical columns and faint bleed-through text.

丁巳五月初八日己巳

傳曰當此危渴之時各為宜下付並役生於不
賞沈耽揚時日久未畢後請字報滿之為宜
為先極督使本午年內從速完畢○由向成川
降山核工為始役之本道堂兵使奇助工勿使
之速完後予之意下滿于監兵使實是時京城
宮廟之役方興而又於外方營造樓臺土崩之勢自此始矣
其將府使朴燁之窮極巧麗以媚悅為事有超拜監司之
命○以林健為弼善郭天序為掌令姜縉為掌令
南以俊為執事南以雄為校理韓曉為修撰徐國桓為
副修撰趙祐善為弘文著作朴宗統為檢閱柳瀉
奇俊格為禮曹佐郎金世產為司書洪克憲為
平一柳澤為子常奇正尹丙為命承旨

是時下
注也

July 22nd 1864
 Dear Mother
 I received your kind letter
 and was glad to hear from
 you. I am well and hope
 these few lines will find
 you the same. I have not
 much news to write at
 present. I am still in
 the same place. I have
 not seen any of the
 old friends here. I
 have not time to write
 you more. I must close
 for this time. Write soon.
 Your affectionate son
 John Smith

丁巳五月朔七日庚午

日憲府所曰北守緒為人嚴滑而為成均之成
後為考堂之節多有取他之事人皆嘆罵不
可冒投師儒之任雲山好學折落本在履歷從
授法民之有物性皆以為可駭加以為人者為
友為政不有人事去風和堂不信為人者為友
任之後者屬不以在事待之次日承差上事時
下人坐為棄去見他如此何以從友法並命
我成谷曰徐當蓋為

Vertical columns of text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is extremely faint and illegible.

丁巳年月初八日奉命

儀惟考堂既曰各衙門間架之如酌定年終
當初約文分兵曹使木手卷首性于慶運至
計至衙門間架之數大業廢移合多至六百餘
詢於六百間材木廢移之意令其為之於不
久說因臣等平時約估昂價時槐院估房仍
在景福宮云今不似造作亦知宮之內所以為之
敬當審裁臣向有道各衙門每歲間年餘歷
內內房如有可造受引仍造于延慶城內亦為可
造受引約造亦景福宮舊而基而承文院使造亦
景福宮舊而基○日憲府有臣曰取貝刑曹因法
分其中或有累年積日而歸囚者或有刑訊
百餘次而仍囚者獄情之涉亦疑以而疑在達決者
固者之矣至在罪犯明白律應抵死者亦難推
之嚴訊之既得正刑乃是生道教民而致法流

延到獄卒如有罪因犯者蓋無辜者輔治且具
反歸寔套豈不空心哉法目今以後令本聖遊
日半衛嚴明訊問可釋者釋之可罪者罪之一皆
查實得是博因而如此或因循舊習不即決刑終有
弊端少去該方死或各吏亦為因禁重治手持
承空申傍初守令被論給當發夜之間不得
行公出入差畏公治也上年十月間本府注以差判
官鄭雲傲不法之狀自上答以給當發夜之問不
得當死伏族罪之不而乃敢承是上亦偃然出入
昭是也忌其不有甚論輕妄自恣之罪大笑法
三載或或豈可不念事體是夕乞送亦不三不
並是也非考卷口持承治子依他保子給當發夜

丁巳五月十九日壬申

清曰離宮：節，先為多數書，歷事，云于大提學
○清曰大提學：節，招教書生，能製衣正

丁巳五月初十日癸酉

傳曰金所影頓者於至反恐或有透徑之憂如
寺番或于出于本府及金過候而慎火等事十
分常加申傍身竹本道人心不淑不卒可虞之端接
編安業開導之考及誠察非常之事在逃逆賊
罪人購捕之策更加畫心看矣為之道內有材木
交棟棟大木淘師守生是物或有慢所者以歷
均嚴禁已斫伐大木繕修者監之既已為下
去已速曳運載舡俾差商格之委係于繕修之
事趨印用急舉行之意金昂監日交之官送

Faint vertical text columns, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is illegible due to fading and ghosting.

丁巳五月十日甲戌

王太子率百有餘人誅李祺等王下教曰王章不其
久宥廷尉之通因天網用張竟就崇樹之歟哉神
人咸快能野爭權逆寇李去祺士居能私飛眾
鄉兵自為陣於北稱軍也希坐重責不備已以
及生先計下百之冬共趙吐星黃鵬岭今以回出作
為腹心秘其蹤迹約矣投書欺誣接後忽誘君又誣
毀在逆免辭情語同有紀松幸而天也為忘傳報漸
下吐星互招免服其辜籍沒家產必捕黨歎於五
常刑甚褻免作免書指談吐星屬罪尤重自當不
免押於中途結賭潛逃鵬岭今此因何繫至獄累
受嚴訊國庭鑽穴乘夜並逃亟賞購捕通言
八道粵在丁未鵬岭被逮乃以承領石夜有年
傳延免端又於丙辰是甚褻公此回也繼就捕
不待言免鞠自首免犯兵使拒案大於取控於

符契小至異日移繫禁府以該律鵬吟表襦
同日奇布今以因徑焚獄中進加臨斬上生宗廟
下流遠通賊名白首始信古語名在冊書固難免於
戮罪人斯得安死之慶於說回習作新今日之治刑律
古而文致亦不盡宜古悉○日憲府連啓法羅鄰七
做監日非考又恐曰近來紀綱大壞人不畏法自便
戒習可駭之事不一其端至如大小衙門在官之
不取子休私出入有駭聽聽法自今以後各官
申曉此私私出入者令隨現糾劾子持丞應交
行掌集令安駟壽本以痛為年且衰耗及授
李職不此務令為中人吹噓之貴州州府使子題
身有重高至任之後專廢坐衙大小公知一秀不
奕之于友子解弛民矣日甚切緊重地不可任令壞
收法並為此或答曰郊遠故未子已論姑勿煩法按
承傳子依恐其駟壽遊也尹燧徐當茲為○

漁白仁王山下所造唐以新瀾稱舞
及多市文以云文書以新瀾為誌
○以以崔漢元
持平黃烟存存書

Faint vertical text columns, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is illegible due to fading and the bleed-through effect.

丁巳五月十二日乙亥

博白新開帳內亦未計如臨僑子達為磨練
書冊之立云于繕卷考暨之三四曰湖內及
後苑高代致至二而休區而厥主或在在外力或立
多職而好而某現自為暨無恙之云云因知老物
亦而理釋其亦主姓在以歷久近日象象多於
費之子自中以此考爭來呈狀或指吾家之代
洪以伊人名字互孫或梅不買之代法以舊主
名字互孫法為梅改者不勝其物法且亦未及
書冊者亦多耳所考監類以案亦呈所取信
取考所於久考查數之際自至迂延未結疑回
一七恐其以查數的案者為先也恐第念來
也人心瀆為奸術多端自不任希望思常
仙造文以騙在他人之代甘以為己物也後日為
其現教者以法自先以取固之死而受者為物

是收於後所杜紛法矣冒之榮治白依也或
不若百如多之失矣之榮更加詳察善交
○惟口部會湖河時被於字以視歷口上年十
月十七日震府以震或診歷而徐為發夜批卷
之後時是字且矣也白部會湖先我後非也
目報考○切震

丁巳五月十三日丙子

日憲府劄曰之某侍郎大開查劄日盜希而
貴之學前接後接逆程希捕賊穿保築堰
水軍飛軍着務備之微帶超資越序周有紀
相讓者之良心差已久矣次日鄭仁敬六一捕
斥之賤人及其捕獲之際不至秘密尋者
軍傳鄉而色不功不足也後使五由甘
其時首捕者為之而捕盜不無和情張極
說之以隨從核案之人捕盜已不尋常加資
共一人捕百賊乃是捕盜職分初不為之
以一賊又捕何至五六人加之資字以目下獲
駭快此語一聞之後人之來捕盜從今及
於者解首年之出以劫賊而得之云此而不
發知防盜當該大將一賊或首捕加資者外
無不查而致政正答而徐當者為

Handwritten text in vertical columns, likely bleed-through from the reverse side of the page. The characters are faint and difficult to decipher.

丁巳五月十四日丁巳

傳曰新闢各衙門排設宴如有已入人亦東山公切
勿所伐其樹木而某、京東山發新一、察所而
弄園畫以八子云于儀於考監○傳曰新闢牆內
不入亦主加費六品迂轉陰成人及匪贈福用款
庶孽許通公私賤免賤等款詳細抄出一書
但速為記費事云于崇定考堂○目許院
曰監察金大鵬人物嚴密門地早賤李時郝
子起妄取俸多自載庫那守雅益中為人賄
妄到文貪婪及授本職割剥肥己清並命罷
答曰依疏雅益中給當發落○夜回更滿星出
玉良星上八英方密雲中出銀屋長四更
許名赤

Vertical columns of text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is extremely faint and illegible.

[Faint, illegible handwritten text on a page with horizontal ruling lines.]

丁巳五月十日己卯

傳曰聖節之行節日甚近雇驛價倍情卷付去
人情報子二乃所以為好報子速為擇臨○傳曰
東無內所存石之序為先伐取御前者為以用子
云子為監○慶者道初係使牙贖此石口巨信度
配罪人前後逃止者多至一乃六十八名國各紀綱
任其行走極為驚愕道內所在人不刻即督捕交
付配所系中及他道人語上該地方一、着實轉
送王臣

[Faint, illegible handwritten text in vertical columns, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]

丁巳五月十七日庚辰

議於者監臣曰正殿開基時術友之言有異同臣
亦不敢擅定而開基吉辰不可應也臣等亦言同
不得且西史多為開基以候膚裁而又下令者監
詳議以乞教令自為監堂上亦至亦回亦不亦定
基奠堂之不可不廣議而為之二尚以上及諸
宰臣及上相專教三日長官更為言曰使之各
陳所見當者而定之何如傳曰諸宰臣中有嘆解
以少者有之乎如嘆解者以此非軍國大事不
以廣收廷議以詢文用性智為云文外正殿議
以重駟於亦云文視予殿造殿而為四應為不
造成與安君亦代甚廣殿開每三父造成何
如甘者豈更為善安詢文用亦所云文外正殿可
速為禱名定礎以待造事材木上其正先造成
予參為○神曰新宮開基事體極重二尚以上

臣乞官長亦為是而諍友之一負性忠國亦大
小事而日宜無所不為後日正殿上樞時三日長
友並為是而諍友之一負性忠國亦大
曰伏見備長以諍友之一負性忠國亦大
驚性改越之至者豈歷辭中有二品以上諸宰
臣云同席兒之語五品科或是三品不敢飲亦二
品云同之列國覺昏濶廣或之歸五之死大矣
不可仍冒名地諍之於死五或答曰勿辭廷待
物論○司諫鄭道猷劾韓王正之蔡承先黃佐行
歷曰五亦曾見緩終者豈有彰顯并基時二品以
上云同席兒之語如本說之友皆三品之或初不至
矣矣伏見備長以諍友之一負性忠國亦大
其大曰諍友異不可偃然仍冒諍名遜斥臣亦
或答曰勿辭廷待物論

丁巳五月十八日辛巳

日軍府歷曰大日德以不尋引種而逃開基差重
之事為臣子者無不飲是世世帝兒而以此考堂石
辭二亩以上蓋為一國而基西日長收帝兒之語
非二亩而不得預列者其勢固然況生以下之負
供之取地清意之節生仕谷曰依也

丁巳五月十九日壬午

傳曰繕倣考監三議時鄒例並提調勤、廷、唐南
議以歷事云于考監○傳曰嶺南各海島及危山
荒島材木甚多而甘經亂以後鄒禁解馳所
伐木墜前頭有法皆重建之來自今多定山並
輪番督守以為後日之用予着實募納而所守
山在亦為後之人完恤使之安心堅守予下諭于各
道監司等○司憲府府曰本府亦四月二十一日豐川
府使各習吳星礪山郡守情仁慧又亦本月初四
日捕盜院中官李守向十二日竹山府使尹燧
十三日捕盜大於或以新或或以劑去任版子治
而皆以給當發後答不亦亦奉發後又有日
矣而為難不決相拉旬月亦亦不勝日營府居
上免界之或亦亦亦而臣亦之亦不日見是
由亦亦誠立之淺薄而亦在在上於亦之亦亦

乘舟如傷也。以有所待。中不快。命之。以爲其守
失之矣。不欠亦不而。故信之。後漢。各之否。至如守
令。不甘。皆被。於。鄭。保。未。遂。之。前。蓋。肆。侵。漁。賂。矣。
不。賞。彈。劾。之。案。本。出。於。爲。氏。除。害。而。反。蓋。其。害。不
治。者。是。而。總。焉。惡。者。不。有。改。於。之。矣。矣。則。謂。而。奸
盜。而。侍。門。闈。而。公。修。愆。國。不。安。危。之。機。甘。於。給。膏。者
後。而。利。居。其。前。後。給。當。舊。後。並。至。長。依。忍。以。快
公。議。答。曰。此。非。軍。國。形。勢。之。事。予。自。當。受。其。責。勿
燬。石。○ 午。時。太。白。又。亦。午。也。

丁巳五月二十日癸未

四十三

繕於考堂歷曰昌隆宮昌慶宮公同曰基營繕造
故文任繕於之臣云董後而已今不創建新闢事
休莫重大臣未為千人勾當以議之際未免孤陋
之有未盡之事而後日之悔也提調之令人後
曾出令謀并力其福大有宜當否亦非敢憚
實以重其事也傳曰依臣為提調之令人為人
臣書於後點以重其事○繕於考堂歷曰新
闢二寢殿闢基今親象監拈擇今二寢殿闢
基今五月二十日卯時前查闢基今五月二十八
日卯時為吉之數歷傳曰有道今此新闢非因
四基重於中而高上高位殿四廣狹及寢殿密
度並一、詳議圖畫歷稟定之集二寢殿依景
明光殿例向背造殿之久更闢才識矣用性智等
詳察以造外寢殿後以依殿例或造一事

都監堂
上姓名考
公次

或造一闕地勢狹窄其樣審之善造自工部累
度親性相視少者未宜之予考當十分從長詳
議更造○日營府臣曰昨日伏承聖批以此非軍
國緊急之事且宜勿收所為教臣亦之
惑滿甚多為民者國之本也而戎生休戚係存亡
賢者貪污之吏固不容一白在政況氏被論而相
師者守亦不隨取而斥使之久投其任益肆位
虐貶害在民欲怨在國則邦本不慮危已也至
豈非大可畏哉至如隱情之人有闕風教大於
任之矣彼我知數者皆係莫重莫至而謂非
軍國緊事之率可序連延時月迄是後未
知何時而當為矣豈非此亦亦之所以不特歎而更
讀者也謹加三思並賜一俞答曰甚諫亦人臣
靜操之節勿僅以侍文臣

丁巳五月二十四日甲申

傳曰：儀仗都監許乃出使者多內外教閱，其
造時監董監乃不足云，以舊為中，曾理宮前
堂造監乃及勤幹之令人，以乃三四，欠担揮至
出，乃不使之，乃為董監。○傳曰：慎仁，慈事，令乃可
以，乃問于朴自與，以，乃來，証事，令，備，在，可，互，以
以，乃近日，被，以，守，令，察，乃，並，令，奉，道，查，覈，以
承，宗，同，義，禁，李，慶，涵，柳，夢，宗，尹，封，氏，歷，四，十九
日，申，漸，病，重，于，本，末，示，臣，亦，有，曰，命，在，乃，乃
等，怪，其，經，免，昨日，令，滿，者，乃，高，乞，摘，者，乃，十八
日，先，度，人，朴，文，謹，卒，端，入，于，禁，府，衣，久，而，出，申
漸，在，獄，間，呻，呼，其，後，乃，死，臣，伏，念，王，獄，乃，體，之
嚴，文，謹，乃，請，擅，入，沒，有，不，訴，甘，有，乃，乃，今，乃，請
入，禁，府，亦，否，何，如，書，吏，馬，祖，就，此，乃，申，漸，使

不得殺拜及其屬同死因諱亦未嘗何故文
控之入禁府非申漸之石物而叫呼冤痛必有以
以申漸年少罪人且不受刑而俄次物故也者所以
申漸亦非自犯者以是生受者之階梯似其志
有阻情况寤以問也得及午未服或証在而終乃
滅口以民婦為持手之匠亦常付不能控飭致有
如此之事不成大矣惟王待罪答曰勿待罪○
月法彼盈曰成均館博士南宮楷吾人全慶為成
均多有悖理之行喪親之後率其同生妹年五三
十始許嫁於先病之人終作聖門之寡婦者要不論
快法與劑生仕版彌助項令使李继宗狂悖三
錢先王諱日張永設宮道內士子不勝痛憤通
文辯罪之際要在中語歐其佞而毀其文其繼宗
等惡之罪不可不懲法與我或不叙答曰依例
李继宗給當殺後

丁巳五月二十二日乙酉

義禁府劄曰朴文謹擅入禁府仍致囚人經死
罪書吏馬應致符同歛斂之狀以當拿問敢
傳曰依劄○傳曰罪人申衡不受一杖而直
至病斃事甚駭異當該都事月令整覈各別
振考今後罪人各別救療事各承旨勿爲
尋常務加考覈爲之○
庭鞠罪人鄭仁葵看刑問朴文謹馬應致
不情

丁巳五月二十二日丙戌

禮曹判書李爾驥歷曰臣本以多病乞身免忝在
政並管雲孫酬酢無他都昧頭緒未辦一事如
繕後都監則稱爲堂上云同之外日次差起不殊在
亦在者或名吹竿已久蓋臣在堂繕之事尤令
幹局且並他務筋力不遑故也訓鍊考監分軍
款俸前糧餉日匿如臣這地焦奉之策策每致財
竭事務因此况此控調亦有輪回分者之議而臣
專管糧餉七至曰五年結成久任難爲未出已
曠至此寧不愧詢通值國家多事頃臣劉亦未
考至債博逐日奔走精神稍煉文墨之業視
同芻狗雜或綴控強不成語文衡重任豈如是
塗抹苟過字伏之生無俯察危急謹據控訓練
而考學堂上之任乞爲稿去使臣專立詞翰得
免惶渴堦井之憂答曰自有他堂上勿辭調理並恐

丁巳五月二十四日丁亥

傳曰去臣道宣傳之臣以商經守令或洋以銀子
不至表老人多於擇送于海右各統集各山土交材
木曳下形上洋細擲好以本水語十分復佳保年夜
敗之表爭及合此加斫材木交加洋銀易以保標未
斫伐六以如士大夫亦造之材木斫伐至速曳下載運
多之于致差友而待果載船後上本後運斫伐
之本引只傳海于豈司致學友後上本而豈司致
學友之友亦以此意洋細下海且急山之友豈司
連性極背而曳下載船之際易為申傍使至聲
傍之重一船勿為多載于並洋學乃之之之亦入
於下海中

Vertical columns of faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page.

丁巳五月二十五日戊子

傳曰盤庚遷都，在在三代之時，尚未免有動傳
言之事。况今人心不同，之日乎？新闢之役，其生於不
得已之累，而自上常用，不墜于中矣。物之綿細，
木石之輸運，皆不足道，而人心之結，其之類，是立於
維石，而得家，而戶，使如空城內，而入於舍，一之結，
分府，或慰小民之心，前後教不止，一再中，使正
去時，亦累之，送而尚不書，勉未嘗，厥由新入，蘇之，
亦亦基，並達書，勉今月內，一準，強，及，使，子，云，子
信，快，考，考，學，○傳曰，我國人心日漸，不片，先私，後公
之態，非一二事也。今此新闢之役，甘上，務，惟，各，使
之，至，造，而，工，匠，皆，是，外，方，庸，拙，之，學，多，中，有，子
能，工，匠，畫，八，于，士，大夫，忠，考，豈，不，待，下，手，時，古，視，子
版，赴，役，系，木，手，只，實，足，羊，老，匠，人，一，名，而，已，勉，力
空，心，考，豈，提，調，循，私，不，為，督，出，亦，為，非，矣，今，後

多所催督校出使使士大夫始得望儀畢後復收
領向山禮堂憲府諸公解一切並為停級待新
闕畢送後更為加級報請者監木平亦多入
云五六名外並為送于新闕赴級予着矣果行
之云云于儀快者豈○以朴自無不刻提學趙
有道為典勅南以級為應者金聖幹為提不洪
敬續為文學守應亨為平每堅日為人發者不
有事者魚得歲既停級方以任李尚恒昆昆子
有明之世婿也存儀撰志志定為知經信

丁巳五月二十六日己丑

江院既曰新湖內石入高主采焉洋祭書於一二
準於價事本月初二日十一日二十一日連有備忘
非止一再向部監置置；相忘尚不書於極焉疑檢
清當該部戶院重非考各矣因禁治罪傳曰
始勿非考因治使速條既於價

丁巳五月二十七日庚寅

傳曰丙午年回答使相辭時先能下文致之辭及
上副使浣手友賜給之物令其時使臣呂祐吉慶
暹一書但以此說也口詢于呂祐吉慶暹合丁
未年正月十二日相辭時賜臣于實乃三使臣並
賜馬鞍多一部定孝針多一部他休被中詢
答及各項應約節目分商至前於料理尚書
定指授數相辭之日外是下之辭云矣也口
書在使臣送事友外一外負級並是賜物于
臣等交詢以也

丁巳五月二十日奉卯

傳曰：鑿修都監，新舊監役，皆未少有生餘之者。
版更造，成時分以前在都府，今掌監董且為
經部，下之乎。今本考監董，恐回，恐曰：版更
造，成時分依上之反以前在都府，今掌監董矣。
曾強，版更者，不任其人，如李外李者，最為
可合而已。外查上提，酒部，行但不得，恐版更
不被，行見，遜或在分，或恐他因，恐案，案之任，且
董役，能不能，不係，亦必，經其，其而，取之，人皆
是，可，能，其，任，者，亦，探，其，矣，也，而，亦，在，李，外，李，高
法，實，監，造，時，頗，有，勤，幹，之，梅，副，提，酒，部，不，大，內
後，苑，役，子，使，之，監，董，○，回，答，使，之，允，謹，朴，梓，堅
曰：臣，亦，仗，竹，橋，智，正，以，臣，亦，之，行，廷，廷，之，亦，亦，亦
如，臣，先，入，師，云，柔，以，受，成，之，係，驕，詐，之，唱，輕，也
能，逐，之，狀，亦，亦，亦，亦，不，待，橋，係，導，行，經，日，度

海之傷体而後之廟堂商確指揮谷白依此

[Faint, illegible vertical text in multiple columns]

丁巳五月二十九日壬辰

維修者壘砌曰社宮有圍牆連於社稷牆恒巡
邏之法不通於社稷入于宮牆之內以爲社宮
廟之制也社稷有牆之外即是大改君祠宇之
後亦有壘砌如常所爲是時不謂且社稷心牆
內又築壘牆以圍巡邏之法事入聖業先之於
後矣外有物議籍之皆以爲國之有社稷肇於祖
宗定鼎之初其所以崇社稷之重矣一氣斬伐
其草木侵犯其土以發諸事理極焉未嘗其侵
犯其寸土也至乎後世大改君祠宇之或以社稷
恒因舊存之新築有圍牆恒于裡向以通巡邏
以或以盛者之說而返築宮牆不正殿之後僻如
不咸形樣匠亦不肖鬼之周知所變法度收逆
爲定奪集傳曰此非廣收逆謀之事也自爲壘
更如詳修定奪集焉○日存院曰高原鄰守安大奇

為人養猶空閒多有悖戾之行到任之後虐民
肥己囚人故人一以賄賂之多少論境強盜劫掠
劫殺龍川郡守申晟亦以貪墨之人到任之後徵
歛為事前日重被重論於不畏惡友庫之物
終日占卜駭給律法並為我答曰徐當為
○都承旨韓續男也曰罪人申漸之死極為榮
次年遂賊金錡刑未累次而極斃於一夜之間
至今猶以為疑然決於受刑之人也為申漸可一
不受刑年少強壯之人而未死前一日飲食甘如
淡活自如至臨死在夜之後何也漸以為
問自死公漸已先受階梯者也當其去受之人不
法其意實事涉懷昧也亦有恭放之法次日又有
鞠石之議漸為非不分殺奪者奪何自預其所以
為安慎之等賊口之事也此也之理也今十
八日罪人朴文謹入見者事安於十九日回更後漸

已死矣。故以為朴文謹殺之。而鄭明之事。必待評鞠。而後得情也。且文謹在鄭儒故。一若變罪人。在奈何以罪人。而亦見其辜。事也。考乎。亦何以切諫。而招見罪人。私法其獄事。仍祀其詞。答之。語藏于禁府。為一。公案。為指官者。不為乎。此如百年來。所奉之。事也。文謹以為物。迫於法。固為其度。為之。免。憫之。公。文。謹。方。在。闕。下。公。非。柳。相。甚。于。而。囚禁者。也。非。一。言。不。當。而。不。能。作。上。傳。者。也。何。不。以。實憫之。狀。投。疏。而。自。便。而。舍。之。就。是。私。考。亦。可。取。之。考。乎。乎。此。未。可。考。也。文。謹。公。投。疏。而。臣。待。罪。後。為。臣。報。其。狀。豈。有。不。入。之。理。乎。臣。報。必。不。入。國。傳。也。有。之。矣。且。文。謹。亦。何。心。而。與。知。法。聯。名。其。變。後。何。言。而。以。物。迫。為。云。乎。是。乃。公。人。指。諷。而。云。邪。中。鞠。斤。之。收。歷。而。云。其。反。坐。而。然。邪。是。亦。未。可。考。也。以。物。迫。為。云。不。是。其。中。漸。回。以。為。也。欠。曰。回。心。向。

反有殺之罪是又未可奪也然此不足多下不考子
以書生筮仕也至伊之書在官而不諱子休以至此夫
不足多下不考更竊以伊日有一奸人詭人指駭
干謁者考子休有罪罪人劫劫者和日詰問為
必子休自作文集之狀仍記其書以為禁府之有
多累以為後日相問之一物不其秋有不可測而大
非獄體嚴重之書也臣亦申斷之死不勝痛悼
今十九日能法問于考子休震是日差之十九日回
更以前巡文者逐文評之至皆應以考子休更以
後評之公獄中平一寐無應聲其立嘆問門其不
應之狀公斷之死矣且聞震遠行十八日始為入在
乃臣之日摘拜獄中分在考子休有迷考一年震
遠聞其言在之由分考子休少故不為之送已為
成親云重因考子休禁府之一火考子休臣中來
尤不勝痛悼且聞更以前後不應之平也考子休

死之由法獄年并為拿問臣漸執屬臣亦臣在
臣不可不開塚也此獄而或本該為臣臣見不敢
終默時死以臣答曰依律又臣曰臣姓臣死臣出
申衛之依又引在朴多強之執安有人臣臣和深
人之口而優故為刑房系鞠者年臣不勝惶之伏
待罪答曰勿待罪

改稱錄錄都監等以臣達赴邊

Vertical columns of text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The characters are faint and difficult to decipher.

丁巳五月二十日庚辰

六十七

傳曰管廷考監提調 多三四日一負在替出
性淳名在翰入等子 名在格察督運 ○禁府
罪人鄭仁馨當日軍若前執行刑 〇傳
曰新蘭大由及後差而八高王等宗之友者
加一資之未準不陞至上僧生公並除致如此
七讓仙故宰臣並拜用其子孫而吐仕人未出
品者遷轉公私賤者免賤此公庶幾日輪車更
亦並滿大臣在官出於庶民庶幾日輪車更
〇禁府知法今因 〇承承者韓續易秘密
聖辭 讀鄭仁馨行刑 〇能鮮國王馬道
奏為情性 〇本年正月二十四日投慶尚道親
使黃以一呈節該黃馬島使倭橋智正委因日
本國王原秀忠呈送拉齋書契駕船出來未

對馬島倭橋智
正持問自志契
倭必于我且法
供是情無允
漁等四光風
天朝其

誣告

因備呈具臣得此就見公秀忠書契在得該
寫日本國王源秀忠書契在鮮國王臣下此年
命秀島忠五年義成要迎考國使今考在也
要知兩國鄰好之篤崇仁義之重也今每于義成
出向在鮮信使越海更見鄰好之篤仁義之重
則孝之孝哉其悉在秀島忠五年義成之書中
也等情又該秀島忠五年義成投書禮尚義成
即義智之子而本名貞光者也書契曰信使越海
告報于吾臣下請思誨連年愚忠不詔之者
費今是而亦非於重多幸早達之為要臣信
使差楠智正以待之外在也矣餘在智正臣等
等因得此行投議以府狀啓節該自往手以
未秀島忠五年義智臣節次未款投呈書
契每以承慶家原指教要請通好為言前後致
鉅非止一再該曾及臣臣賴以海上大小事情

該逐一具報天朝今此信使一款尤難輕議用
是推諉者已經累年如者秀忠承籍字原
餘烈必欲急得本國信使乃以此事專委於島
島而平義成以乳臭小兒副龍衣島主之任唯
所幹不成獲罪在日本蓋自萬曆乙卯以至今
日本之送款猶倭之未絕尤蓋通切而各倭口說
有稱大坂秀賴以逆立欲傾日城版下由是西討
措日城在泰山之安於鮮其日本有鄰好豈可
不立信使乎信使為不成可島島竟及鄰也又曰
義和長以事付動搖奪占我島不共國亦何
利害又曰本島之存已係於信使之來否日本
以此事不成引禍於鄰國之授其報參
以情匪今為一二立搗計終不見效則彼乃臣卿
也於轉成仇恨滅不可不長重而却顧也該
萬曆三十年五月島島信使每次刷送被擄男婦

本稱亦原有命僅報和事具經節次論奏

新廷以報和事二部經略軍人因此本國高

遠瀛海倭情入級全繼信和前任本島因洞彼

中事惟又本島一曆三十二年島島刷危人口或

梅和事久矣報亦康快怒令各州治兵於

衆友動又投被擄人至是口報亦康已定三

高傷於擬以勸兵前來得此備治結江遊府

情以轉報似念島夷之甚惟是後和事乃定

他人杜會看台歸回橋倭地人日本細細之情

又於萬曆三十四年家康將赴送使伊情和在

雖不可測深免有甚不可言報焉此之送名

祐吉亦回報亦康目今令各照依前項事例而

是後久矣同日倭使前生日本報答亦忠刷危

被擄人以仍以緝察一面具奏天龍亦應未因
具啓按此臣竊查史該萬曆四十二年十一月

由投訴以府狀啓該慶尚道觀察張使呈
該島倭人桶智正駕舡來到釜山港以投
呈書契內稱雲馬島太守平義智謹啓禮
曹今因委稟共國信使之桶智正矣仰望快
早得成何幸如之爾息拘攝兩國之間不耐其
者在在彼決之事之及不成不棄爾島之面也亦
因備呈具啓控以另行出給友日飭諭本條
仍令該書投義回書外具報能江總府又該
萬曆四十二年九月慶尚道觀察使權時馳報
節該雲馬島倭船齋島王年貞光投呈禮
曹書契內稱今云桶智正在他也僕共桶
智正見殿下不棄該信使者類也信使以不來
則僕今于兩國之間事不成而憂及鄰也若國但
望信使以得北亦平亦語得此似云該譯就等
桶倭詢說以此書契中不稱要信信使者何

意字本倭答稱亦原字它內難秀忠專國信以
通好亦英國名教信使以爲信重之計信重承
龍衣父戰盡傳家康之主而已倭之未專爲信
使英國友不許以俺之鄰意歸該譯再詰日本
國機務在於大小一切常報天能此實亦爾島素
所熟知者也本倭答稱義智已亡貞光年弱前
日義智能因訪兩間自多緝繼方今之事異本
前日英國必以兩安免致後直等因其臣控以密
也本倭應籍志康之言辭立狡猾頗涉五喝
其間情節委屬匪側未因其智往江遊府云記
又該慶尚道親察使成晉善知歷該京來往兵
馬令節亦使黃以一札寄馬島副在本國被
擄人辛景奮亦轉解緣由備呈具臣控以一看
授以府院臣云因多投審問本人供稱一名辛
某奮年四十年歲係慶尚道梁山郡人辛曆二十

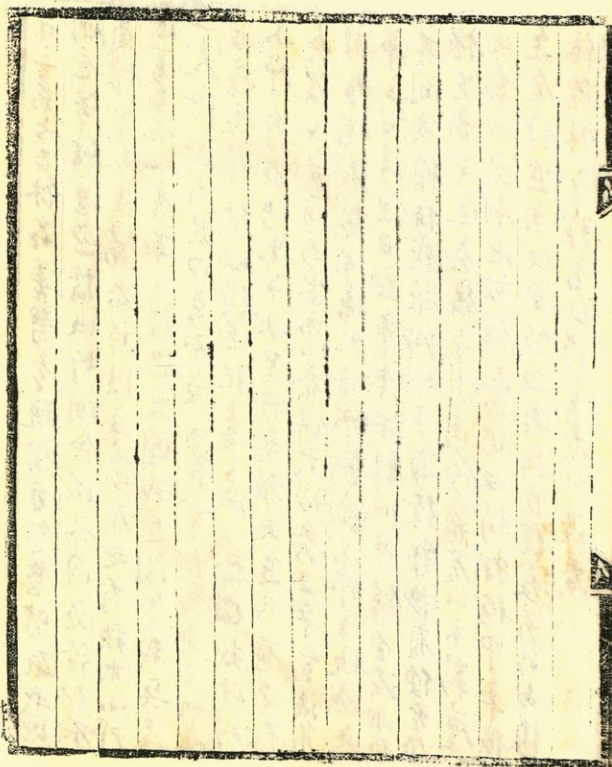
五年倭委木魚谷里撞五德燧仍被擄去轉往
 日本國五少浦主倭平秀四維陣中住徑一平途
 居于長崎步地適逢橘智正之歸跟隨出來出
 因指此仍詢日本情形景書曰說俺在日本在倭
 平秀賴亂於名口片桐市正家康陰使本倭謀
 毒秀賴事覺片桐市正等回光報三人叛倭
 家康言合大兵攻擊秀賴家康見敗轉三三萬
 殲盡三三休家康力屈自降割於手指誓佛謝
 天馮出盟書以表不叛謹於六十六州盡獻秀賴
 願保食危乞貸母子性命秀賴許之家康便出
 一計仍告秀賴俺年老結計為此長我自取敗
 亡今難獲保躬命將何面目見人如於大坂城
 子略為備本毀有羞俺攻城空掘者然則俺底有
 籍口之地矣本城毀換之不久俺當刻日服級修築
 秀賴粗不常勝這信所言便毀本城且緣家康

係是秀賴舅父仍放歸去翌三年三月秀賴委送
一女致法示康築城之役緣何遲延亦康伴應
備亦得秀賴之自誓治城壘却要再戰之志否是
否本女答稱此言否要大攻城子貝未修築亦康
曰備之前日因言之真是差了一日今秀賴欲戰備
如何不應當以一刃共決死生乃繳兵諸事安否
拜進名某州某、如要趁八月替兵未乞改亦
密如備之腹心請於進定師期在四日統合諸兵五
月初一日營秀賴廐我二日三日四日五日六日一連大
戰適去秀賴城中有內應細作先於城內所貯
去食放火為辦秀賴遂敗其標下俱各自死
此時勇馬島平貞光適赴日本皆預其戰亦康
平定日本要得和鮮信使乃遣貞光歸島且
招橋智正力法信使和鮮見令本國被擄之
人在倭國未死者甚多皆曰信使入未見俺們可

得生是等因據此又該金山生身發詳詢據該
 倭子所說日本事情亦甚果實應所付略因古因具
 所詳此又該系曆四十四年三月據慶方老親奉
 使成者善心所該系某節兵高令節節使英
 以一呈梅島島島係稱智正事為港口對詳
 此那產善說也日本國要信使專責本島通款
 而未蒙英國准許島主深以為洵與國互一向容
 拒不備亦備報日本等因具應據此以洵又據十
 一月島島島係稱智正齋到書與內梅平義或
 強上書稱本僕友之季退江戶而於之季九月是
 着隨信是心今之島島係稱智正者也末歲之善見
 是信使所何幸也上等因備呈具應據此仍着
 各臣以前省論打發節次具報該江府去後
 又該島島島主投呈禮書書內稱今與
 取以遊橋智正及、水此者是他差隨信介于

兩國之間欲遵守先祖遺訓永固藩籬而思父
不幸短命而死僕今孤弱不能善任吾陛下
至今不忘生歲信使之誇光目前強請而若雲非
但不評加之責不奉非常例之鄰輕議云如是倘
之立為遠虜必心被傷人、恐富令前例有失
國恥大帥之行自是兩國平出又在己而日本
國王之使越海于今八載也其後若國之無報禮
是其有禮若不禮哉今日之信使者仁義之禮也
伏願俯諒予意若許一遣遺使刷毛擒人以安生
靈也哉是亦不為而今字今日生至令非為日已
利益之謀也幸更賜必音步情具理按此依前
打發至後又該副總軍鄭信是也梅節該伊
該人全以生朴封回未為被倭賊擄去以自窮不
魯倭子附書到來該寫倭書鄭公士失父母至今
不死日坐我國好奇倭見位薩摩好此好被擄人

并二系七乃休名善習多統檢刃之藝皆在我國
刑庭等情具應據此行問今該部因免經政府
商確宜即臣完密洋性年亦康之首款亦小邦
也蓋密曰秀吉之侵犯失國我在閩粵我兵兵
丁人度出者且曰吾不書反秀吉亦為免已刑庭
被擄男婦繼以縛送犯墓之賊以輸款此寸
小邦尚如此示以狀且行奏報天象乃有單卷
負級之字通者尔康吞併大坂秀吉年乞請其
形為鴻張越添強大自謂勦滅小邦之仇賊也
年之旨謹使日之密令本情似是仿查法調而
其間狡猾抑或難治但予有經權機有便否以
旅先翁之送負級字例因便報答以示羈縻
之意無要刑庭被擄人口仍以緝探核中事機
先令便宜為此更修政府隨臣從長另行外緣
係係情事理為此謹令奉仰謹奏



光緒君日記卷第十一

丁巳六月 癸卯甲午

內曰宮門宮近處相官士庶人等不有前日
 教之意徑先掘毀其家為所聞極為可駭
 令考監及淨城府掛榜知委其官該部官名
 別開諭之令而後如有掘家古去者則一重
 事以白開諭已掘人姓名再速仔細查核十分
 嚴禁毋得白掘毀家為事之官于學建者監傳
 曰塞門官考監堂上若因議知云難知所議何
 事而近日此宮近處相官十人日新掘極云必多
 苦提個等姑勿涉兒如有議家事之儀於新
 相而但生監後官次知內官言能便直修理事察
 為之意言于學建者監傳曰大內難有妖爰外
 處移涉不可輕為故只修理可合亦款為親訪
 以處伴存或然之各該司不遵上教年相付標
 處家人心為子動掘毀家舍多相為避極為

法乎心而安速令營建者監之乎各修司使自
如是以重乎罪過之意言于本者監也傳曰提調李
冲在營緩之事語錦首末亦孝之事句以他提調
移完代察事言于者監于時老白見於已地

丁巳六月初二日乙未

傳曰新澗凌苑新入家至韓淳李尚俊鄭
承澤加資生真好學知學鄭弘澤韓師一
鄭象海俞保實職除授如丞相李稟羽先
付軍取待閑後授以崔權為戶部尚書特旨也
李相洞為兵部尚書外自吳為刑部尚書
廢選為戶部尚書李好信為副提學李大
燁為大司諫

[Faint, illegible handwritten text in vertical columns, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

丁巳六月初三日丙申

營建都監啓曰社稷之不可侵犯衆議同然
而進尊宮牆身地勢極極不可成樣不得已移
後大院祠宇然後道路可通臣等看審大院
宅形勢則基址實露俯瞻社稷之所在矣然
東邊平地移設祠宇身大院之祠不始於舊宅
開通道路之制似為便者之云云大院宅乃先
王階邱也魏無產第之通為撤福之為未也
臣等亦未知何以未之卷曰祠宇移設似為
東安若若其妨於風水則臣等奉告社稷牆垣
略為進等似不可已此外更無可為之事要曰
于施文用性智亦送長識委

君

Handwritten text in vertical columns, likely bleed-through from the reverse side of the page. The characters are faint and difficult to decipher.

明倫彙編 家範典 卷之...

丁巳六月初四日丁酉

遣禮曹佐郎柳淪致祭于右尹郭再祐墓臣
曰再祐真石得酒者不能淫之丈夫也者士庶之
初以布衣團率鄉兵勦賊功多起授察院使
之任亂完之後屢除方伯鄴度而猶視淫惡
飄然廷舉正馬不童周游伽耶返採茅菴
每問於洛東下流名甚舍曰滄浪自號曰忘身
翁益慕永樂之三世德而言及國事著，不
忘人或以解松花系為小而視世之牟利按朝
泗後塵於之等豈特膏壤也哉

Faint, illegible handwritten text in a cursive script, possibly Chinese or Japanese, filling the majority of the page. The text is written in a vertical column from right to left.

上野山記卷之四十四

丁巳六月初五日戊戌

臣曾判書崔瓘上劄曰臣以本月初二日改蒙
恩除任本職與沈煥等同日擢陞彼二臣者
積勞考考恩按以恩例固非空授駕考如臣
百每一能而亦切受賞重此其擢均足異數
而一親身過之聖恩如天感泣于骨擢躬不稱
若無所容之切仰惟念今日度支之任其如何而
可使如臣者冒擢耶以臣目擊者言之臣自戊
申以來二為年歲財用之原月異而歲不日
到今已至十分地頭潰裂之勢不待知者而
知也考此之際判度之任難慎而器使之
尚有難濟之吳况臣計慮淺精神頓衰
久在邊上為風土所傷積病纏身臣難款百
竭心力以圖報效而本才局不稱何臣身徒罰
有不足之暇恤而恐累聖上知人之明也臣備三

司國有公倫臣能不自控解因考有憲置
之地而已過數日寤然喜聞臣案狼狽尤極惶
恐伏願聖明亟賜鑄改以便公私差回者創具
悉知所可合勿致妨事職新官去後方急更
加料理以濟厥切

丁巳六月初六日己亥

上以指痛午時浙夜對廳受鍼王世子入侍內
醫都提調以下史官及醫官等入侍事初罷
宦醜于宦政門內

Handwritten text in vertical columns, likely bleed-through from the reverse side of the page. The characters are faint and difficult to decipher, but appear to be in a traditional Chinese script.

丁巳六月初七日庚子

營建都監啓曰社稷之後制度甚備東屏
南北各有步數然地勢險峻於地勝境且雖
寸土不可侵犯之義明矣外間物議皆以為進等
社稷移設祠宇但係東安而豈無輕重於其間
乎且承聖教非不知聖意之至者而反不復思
惟進等社稷之東安尤重於移設祠宇之舊東
安况所墳宅乃大院君養老宅也豈後大院君神
主累年幸安於此宅而其家東山寬敞高燥甚宜
建祠性智亦言以宮平穩有據於舊祠其於
尊奉大院君之禮小亦欠缺性智施文用雜類
進等之無妨於風水豈可捨此便宜之計強為
進等於其所侵犯之地乎惶恐敢啓若曰兩
款事俱係未安廣收廷議以完

Handwritten text in vertical columns, likely a manuscript or diary entry. The text is written in a cursive style and is mostly illegible due to fading and blurring. It appears to be organized into several columns, possibly representing different sections or entries.

Handwritten text at the bottom left, possibly a date or a signature. It is written in a cursive style and is mostly illegible.

丁巳六月初八日辛丑

分政院啓曰七日早朝大殿內有哭聲使人
探聽則尚宮一人身死云云考此暑熱之時屍身
不可久置大內請出小東門開門掃信傳曰知道
傳曰彰慎以七月二十九日吉物事下教云但
秋奉方之五典卷式有祭以八月初旬開金河驛
菽豆好合祀古儀書○分政院啓曰當日司輪
手本內小東門開門時預備打造年久多有
銷破之處云云少開門慮有差誤云云祭信
改造傳曰知道

卷之四

一、
二、
三、
四、
五、
六、
七、
八、
九、
十、

（附）

丁巳六月初十日癸卯

嘗嘗建者皆登社稷壇進等及大院君祠宇
後復俱集東安廣收廷儀事考於十子高表
因下獻議矣但必相見形便然後可以新儀而
當議之臣不見形便者多齊會於都些審者
然後獻議為當傳曰依臣○司憲府啓曰寧
憲為兩在臣能至以兵使並牧又置文官
判官以佐之者其意有在而兵使成佐者當
出臣三日不坐公廡直坐私衙欲使君臣
判官與臣微以私漸非禮近臣終不自從以此
上下不相容轉輻今日公私多碍無知或去國
不足責責聖微以在下之官法科已見卷之廢
事其端元自是之弊不可不激請成依古推
考國聖微之說其代以為經其古者各別
擇道義興縣些李切清為人愚者高心貪

棲十室殘邑日就凋瘵如此人不可一日在官
請命之孤職若曰徐考者夜落

[Faint, mostly illegible handwritten text in vertical columns, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

四十五十

丁巳六月十一日甲辰朝

京畿監司柳希亮啓曰象嶺離非遠地自
國家多事以法例帶軍官者千人以爲
聽用近因營中減契料名雖繼不爲帶
矣今者新開營建之後方急難令列邑及
期催督之事不一其端之名官急慢成
移文往復視爲尋常雖星火分付每未
後時失期之患軍官二名依例帶率
時急催督之事最遺軍官傳令檢餘
般啓傳曰依啓

議達新宮於塞之洞性智既卜仁王山下新

洲人金相請又請達新宮於塞之洞即定處君曰
第序亦有王氣必必壽氣被別就這會王是
有妙以仁王山基上西區一在社殿牆基一在仁
王洞極其清淨也其基也如身城指曰西宮在

別是西關塞門又一關障為三關一才創復
程調即後為百人破撤人字五千臣群臣清先
成一宮為神後以決起後之王不聽國以清然
性智心欲命其肉性智怒罵神為出此一語
首早吃斷拂海中英但走魏出卜仁王新基
今三關至起本非我焉不知如道可甲一幸以
此上之信外走魏自寸女魏女言

丁巳六月十二日巳

監建考監啓曰各道監兵水使守令等助
工米布已為上第之數別單書啓之意敢啓
傳曰知道外方助工木極處云各別推考
未上第助工木一着標上送事詳細不論
○監建都監啓曰備忘記塞門官辦書啓事
傳教考此官在竹慶坊以慶寧為辦以考
但來時瑞前派以每別官稱之何如傳曰允
○傳曰李冲措備木五百曰米一萬石與已多
于考監矣此外存木三百同米二萬石亦
是經費外措備之物也合該書來送為催納
○監建考監啓曰
李冲自形為慶寧支學監官同
去為有以作名目徵款也同
此係目上購君父德新也
塗炭古所謂寧有盜臣者乎
也

[Faint, illegible handwriting on lined paper]

1871/1872

丁巳六月十三日丙午

傳曰巡歷外牆進等作巡路出地勢務官字令
都監詳察以啓○戶曹啓曰造船一事最爲
緊要若令黃海道調度使及海軍判官黃
延公浩全之經之道棟梁不合之次村木及末端
木中稍大者收令造船每道毋過七八隻意
造成而造船近需及傍後之資自本司當爲
備佐或以諸道應納奉南之物推稱亦不可
以成事不但運米亦可爲運材之用七月晦日
內畢造令監司并水使什物豫爲措置並東
延道所造船見差使負押領八月初旬前弟
江到泊兩湖而造船見海軍判官次知運米格
軍具或以下番清軍充定應務各採米穀
九月望前無遺畢運京江之意黃延調度
使觀察使并使兩湖觀察使并水使海軍判

官為行福何如傳曰允

[Faint, illegible handwritten text in vertical columns]

丁巳六月十四日丁未

司諫院啓曰殿中丞既為任極重近來者不擇
擇擬以庸能之人為充備名極為害心此察
金大鷄人物麇方門地卑賤李時雖亦奉朝
妄取侮名司如此一人不可一日置諸臺上
請并命之職其代各別擇差哉寧郡守
權益中為人驕妄到平為貪婪及守本郡
以剝割肥己為能事民不堪命相繼流亡
以頃日工曹以推刷工匠事委遣詔官見視
如路人不為接待應川事自專不舉行其
先私蔑公之自幸不可不徵懲請命罷成差曰
直啓權益中事緣考茲落○施文用以論
議不合上疏乞退若疏曰此不可請注留在
後當盡心詳察為之○夜四更後星出良
星入照四方卷之五中廿如鉢尾長四五尺符赤

Vertical columns of handwritten text in a traditional East Asian script, likely Chinese or Japanese. The text is arranged in approximately 15 columns, reading from right to left. The characters are densely packed and appear to be a form of cursive or semi-cursive script. The paper shows signs of age, including yellowing and some staining.

丁巳六月十五日戊申

傳曰今此秋閑牆內五入家主加資六品遷轉
陞職人及遠贈祿用類庶孽符通公私賤
免後等類詳細抄出上書啓速為施崇事
言于營建部等○義禁府堂上李公文涵柳
多黃書尉文啓曰本府罪人林春一玄夜穿
壁脫逃至極駭愕臣等特飛至府乞干救問
之事非不十分檢修而致有如此之者不職之
罪在不能免不勝惶恐伏地待罪答曰勿待
臬○傳曰去夜林某府上直部事書吏問直
并拿推

[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

丁巳六月十六日巳酉

昔建考卷登曰備生事新開所入家至等件
已交考者外并速抄出一書啓事俾各知悉
開內及後苑所入家代其每卷至二百條正
而考初書時所入主去在外方去在案俾不
越不來現者自考登其憑可考只因坊老
人指示而懸錄其家主姓名以懸其近白
鄉家有詐考之事自聞此齊家至等件
東呈其去稱吾家三代證以他人名字懸錄
去稱吾已買得三代證以產至名字懸錄
請為移改者不勝其紛且且前日書啓時
事及書啓者亦多事併考登亦難以備
等呈呈併取所取考各其文卷查覈之
際自至延延來能越時一書啓今此以查
覈的案者為先別學書啓其件事及查覈

者待畢查覈後當為書啓矣第念末世人心
諸落奸偽萬端其間不吝希思望當偽
造多記元暗占他人之代自以為正物者
有現其者其令法司先治欺罔之罪而受
還收然後庶杜紛紜妄曰目之契敢啓傳曰
依啓○禁府都事同震遠任資之書吏在
欵間直羅將緝男守直軍士朴永春牆外巡
邏軍官奎大用奎永希拿因○傳曰成依
吉邊翼四星棰卷中一等事依啓之意言于
嘗初論啓甚諱其甚悔被駁守令每今奉
道覈案以啓

丁巳六月十七日 庚戌

傳曰新開既因施文用等之言而營建此山向
之定行可推其言而用他術官之言字似者未
妄依前判下文用等之言速為乞造事于
營建者營○傳曰左角蒼新散物每於
洞窟出賤用活如乃封進事甚來安合後
十分申飭使即封進事令該曹察者○以
權僧為國祿監引南溟羽拜吸為奉教
李慶益益三益益煒為待教李藏為檢校韓曉
為副修摺鄭世矩為兵曹佐郎 鄭山雷
為安州牧使

Vertical columns of text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is extremely faint and illegible.

Horizontal text located on the left side of the page, possibly a title or a section header. The text is faint and illegible.

丁巳六月十八日奉亥

檢詳以領相意啓曰冬夏兩考目大政六月
二十日內為之乃流來之例也近年國家多
事或至退行在每月之後撥之事休似為欠
穩清令該曹趕行在今月內使軍政得以科
內安福且使外官居下鄰邑人馬得免欠徭
絕釋艱苦之禁何如傳曰先○喪人余自點
為其父墳被人發掘上疏祈免

Handwritten text in vertical columns, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is faint and difficult to decipher, but appears to be a continuous passage of Chinese characters.

丁巳六月十九日壬子

傳曰近日考選後事頗有玩愒解弛之事自
今十分勤仕檢督速為完畢事之在于營建
都監○司諫院啓曰科舉之後至公至正而
鄉試之官例以部事為之考事或多本道
之人道內舉子皆相後面不無徇私之弊士子
輕侮每致紛如爭或入場而淡揚去出榜而削
榜此皆由不能憚歷之致全之理無尚公洪二
道考事皆是本道之人不考為考官今此
增廣試官請以高官急速差遣差遣曰徐者
表者

[Faint, illegible handwritten text in a cursive script, possibly a ledger or account book, covering the majority of the page.]

丁巳六月二十日癸丑

禮書啓目云後停廢鄉試已至二十年餘年
事其苟且儒生每上疏願為還後者理勢
然也春初必有復後制下公事而後文本道
今不可貽時復易天依謬例以較外方多士
之然也況到邑難契已成官家模樣者數多
豈無復後揚之乎每事依前受教施行事行福
何也啓依啓○司果符稷上疏大為余金自點心
徑同上疏請每金自點同然司冠對下憲案

傳記

Handwritten text in vertical columns, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is faint and difficult to decipher.

丁巳六月二十一日甲寅

留平府使符任祥朝蓋自上受鐵後還任也
史臣曰任樂上億福之子也以御本得半任歸
二品至得為牧也之官名器之辱不亦甚乎
而況任居官不謹專事播剋使一境人戈莫
不荷擔而相待可勝痛哉

遼東遊擊將丘坦為中江兩市再送咨文以
來丘坦求人及扇扇子等物上厚賈以送坦
受扇扇等物○對馬島至及候興等再送
艇一隻倭九名以來探聽回答使介止統制
使鄭起就狀啓以聞○松禾縣監金緯之等
為同福縣時多備軍器軍糧以故加資
有旨賞其等也加巡川郡守梁應洛完州
牧使金壽賢資為通政大夫褒善治也

史臣曰近來守令等竭其力渾其心為成

軍器若干積一軍糧若干濟報于方伯
者方伯者若用守令有若若于親蒼直之
清者其必率而張皇馳啓故守令之爵日益
高而斯戈之生日益感是惟欺平善應
治者本清謹人也居官無所取愛家有
善行通政之資可謂祿矣○

新湖營建考營以都監一朔米布用下每書
啓傳曰已用米布似為過多令考營部廳十
分詳察以為且結布安能繼用於二年之大
後乎米布措備事更加方便議處○傳曰三
十里外浮石時急之後決難完了且昌德昌
廢官營造時已伐彰義門外之石用之自新
湖又是石方尤甚妨今考浮石在彰義門外
以用而牛耳洞石浮取廢因而造大石鳳格石
橋以此採用如此等石與今可別定營後官率

子分送墨伐輸入殿閣外不用之石必多此則
以彰義門外石仍為浮取輸用○傳曰大造殿制度
造成而其間可改者則次知內官言聽詳細料理
各別善造此二殿具自上注看地勢落立柱可
矣且西殿大小廣狹一擇造成似者更問于施
久用等詳議善造○傳曰仁王山下左右及屏
風岩至蘇世讓家後苑外牆即為陸園高守
○傳曰符牆之後更加檢替一九月內使了完畢
史臣曰施文因不過上國之一公廢造兵也聖
智亦一社僧也敢以賊技妖術乘時見售畢
竟專爪相土大興之後今日起一殿朔日起一
橋而隱度指畫真差神知鬼算者然上欺
天下以誣尤痛國痛哉○夜三更流星出南
斗星上入南方天際如如鉤尾長五六尺將
色赤五更流星出墨星下入西方天際如如

鉢尾長三四尺存色白

[Faint, illegible handwritten text in vertical columns, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

丁巳六月二十二日乙卯

全羅公洪道調度使李廷勳馳啓曰臣自春
徂夏巡歷兩湖而各官仇視到臣感類一編一
令每以擔臺而獨按安縣監李山信以官家隨
便措備白米一百石以補調度萬一之用其誠可
嘉請命論賞

史臣曰所謂官家措備者從天降年從地出乎
近來調度之者每以魚鹽布皮帽百種
之物分付各邑魚一尾定米五六斗鹽一斗
定第一石種一疋是而彌令之官守令之承
順者必信其數而責於民不堪其苦盡責
甚回完而納之官今月如是來月又如是自取
其大半而私之又取其半而轉報曰自官家
措備甚者云云張其姦於經上而報之曰措備
若干石云云彼擔臺者之言有而不忍之心也

視彼措備者移賢卒已若延種者亦猶何

國家例以試場落幅帝為袖衣各賜北邊成

卒至是備邊司啓曰此布入送落幅例自

奉司知委於試官使之每造收聚於送而每

以每三百張塞責極為多便監試初試落幅

紙京外試官或入已或每人近於貧贖依入門

數入啓不符私用傳曰依啓○知制教鄭弘

翼製進教定州牧使人至制以員書傳曰王之言

例以四言間的制若此教書傳曰制教凡言乃在弱教

史知制教可謂多矣而沒字如黃

德符等亦共其中每承命則書氣昏夜

備製於他人○

初為美白氣二道如紅起自器方直指乾方

流星出河被星下入南方天際如許屋長五
六尺好色白

[Faint, illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]

丁巳六月二十三日丙辰

批義堂管幹者令部天字家美律持年
孝思廷崔漢啓曰頃者朴文謹樞入禁府林
者一字啓廷樞持府堂上即為自劾待罪朴
文謹任資之詞震元等又被拿命則別去
可從之事故也亦有論啓者今見判義
禁朴承宗緘卷之卷有曰直甚持劾堂上郭
應以樞面之及曰何符之卷之也多酸解說顯
有漢并信命通并匡等之職持年崔漢
亦上啓卷曰白窮大司待李大輝司律部道
獻納律玉正言黃德符蔡承先啓曰以者
朴文謹之樞入禁府林者一之字啓廷樞持
是怪在事也本府堂上既已自劾待罪自
上又下樞考之命文謹及郎樞并被拿因
特事結束有何經先可從之事而反被判義

禁朴承宗至深近不可一刻苟冒言地法通

臣族答曰句解

史臣曰之東法網紀地王德不於於按名按入

少無石且分以者雅與古章而句名國能酒

石雅重而通抗極格者一之述文謹之入有

石是怪也而符一免情勝惡之物也侯家每

行認勢聞外行世如祇道疏以目石後一字

而三捷上魏科帶氣皆夜平搜清而亦

以於郎坐帶者切修正日錄而大嚴素以

大典內翰書以內轉至於書札之間不能解

帝廟亥承而揚一呼唱入甚府日以傷人

言物者事無一蒼蒼矣此何人哉

觀象監入啓法救日笠例也○鈴平君尹者之正疏

曰伏以臣自監中者監提補差下之法常懷不

符之懼流切或激之心思殫心助力以補萬一第

乃佛人等
其好者
不肯以勉
守貞者
甚好者
王臣

三國之役權制

臣之分學浮石在於北後之後考知曲折臣實
 不知以今日事勢言之則成者拘且之事非他
 泛論風水之此切後之難易道路之遠近有不
 足言矣自上難欲近取而用之臣之分義固不
 敢承當而昌德時事亦不可為例臣實何心
 安而受之安然若若於石者後之需乎似形亞
 後在於東道便莫重之後唐各事盡之意
 考事之臣亦免於狽之在亦其甚若曰者疏
 具忠但施文又用等皆曰不切臣道浮石仍為
 何傷安心若後東為完三年○王命各道林亦
 伐材木又命冬至使質青石不入雜物於中為

者少尹重三
 彭托腕歎曰
 此何人名字
 少是箇名
 成半其
 中及西
 後門
 事

Vertical columns of text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is extremely faint and illegible.

丁巳六月二十四日丁巳

全羅左水使李興立進桑寄生內醫院提調
等入啓情繕上差曰依啓因下備忘記曰李興
立聞內局桑寄生絕之者桑寄生二斤
覓得上送其品極好而遣內醫院官負孫壽
象使之擲奸順天防端鎮波右島桑木茂盛
而寄生附着者絕少採得一斤半弟納興立
并採三斤上送本島有桑木四條寄生滿
枝兼生將為茂盛云本鎮中橋等處有
鎮屬借畊田四石餘種桑木而欲後移屬
司僕寺者回此田還屬六十鎮移給守直人
除難後使之專為守直李興立加資孫壽
象東班叙用

史白曰寄生持一草也為君父死藥物亦
臣子分內事也興立之採進桑木不為妄

而鑿自局之啓廢亦中其缺至今東班之職
不及於庸賤惜哉

白翎金使金基仰畫所國禁棄壽生棄木為
板子祗用而朝廷不之罪公於咸憤之○冠服
奏請使李廷龜柳潤書此官張自好等蒙
欽賜冠服是月十二日發馬北京二十五日嘗
到遼東馳啓以東傳曰皇恩如海冠服又降
感結幽州范自涉泣謝恩使速為押差巡案
冠服即為發送○備邊司請於六鎮押一文
官差送使之宣布恠意憚歷列鎮武班俾慰
民心傳曰文武中可令人加養

史臣曰備局之啓可謂得之矣然擇王惟其賢
而已何用名文每武哉昔崔潤湖北文士而歸
境皆化朴藝叙非武官而人莫不饒任人之道
固不可一槩而論也而况近來武班之真豪流

朴

悍支禁緣宮禁使僥倖遺帥得共予效自
自止漫法侵官兵所願且傲視文官不常
孤雛之腐鼠雖未得一二毛雖欲求其俾
歷是猶使三度童子制德痛於空山安保其
不為所傷害乎為今之計不過正紀綱公繼
涉大畏其心使不得恣行耳

大司憲柳慶宗啓曰臣昨見勅義禁朴承宗推
考緘若其意以其諫於判文謹林春一事不即
論劾為辭存存堂上無以此事自劾待罪
至於久滯及其時郎廳并為拿推別兵可論
之事則不必更為提起以啓騷擾也臣之所見
出於此而反被議并不一而是且臣方以學子
制退在私室因有賤兵不得與同僚借題所出
尤著法命海平臣後若曰句解

丁巳六月二十五日戊午

青陽縣名不知一派每其子耘於野父子俱震

死案是月初八日也

史臣曰毒者管說天地陰陽之氣勢守結石道有
時而有毒者其為一雷之雷霆何處而偶觸其
氣者死而守者是夫不德之雷霆者其死也
氣也上天降毒而以其德孔道其為石雷者
而不死其者其死曰其心之其者其死也
死也其死也其心其死也其死也其死也
其死也其死也其死也其死也其死也

左右字

新開學堂建者其曰唐第紅六百斤量其
價其多至六十日留得最難以我國第紅者
漆何也傳曰依器寢殿何必并漆第紅者云
外二殿矣他一如是殿之只朝賀正殿在戶以唐
第紅噴束其其每何更為計量以器且外

三殿月廊門壁及大內殿臺欄圍并以我國朱
紅着漆事以容磨鍊預令造備上納

史臣曰謹按營造考崇寧三月所用朱六千八百
三十餘石用布六千十餘疋同至在布朱紅六
百斤直布六十疋疋銀十萬斤種他物
祇是而以朱布充之一殿營造時所用小
不下千疋曰五謂考營部殿下至匠人等
選近日月法營庫料朱布有限工比其
期推髓剝膚矣身粥女負載相室儲等
盡野甚矣法上自縊而死彼為考營考不
以艱難辛勞不能健日之意朱告而每以
徵銘或問張皇侈大為事可傷痛哉

傳曰七此冠服之賜實是崇寧之廢應行祀典
一速為洋容以存且來冬社同大禮禱豐而
禮貌官所着躬服極為奢隨去不具佩玉所

見埋沒令該曹改備差干件以給○司諫院
啓曰分兵曹麻痺入直不願事體佐郎尹奎
任除本職未六日而以上東上正約經先請適正
郎李廷以急試官拜稱三日適請以望使
主彭係甚介請分兵曹堂上推考主部
廳一社穢全羅考事林濩為人里考處部
為人嘆悔請命一社穢答曰依啓○初考者亦
氣二道於自西方直括民方若各十好才處
者不好言久遞減

丁巳六月二十六日巳東

兵曹入啓請除稚弱軍士依宋太祖抽侍道
精勇者入教以壯禁旅故事傳曰西園造此
直宿軍士必多可為之策博究方便以需先
是有備忘曰上者軍士未有年終十歲者極
為可駭故兵曹有是啓自上又有是命○
傳曰臣別官所入人家亦一日所察書始於奉
事七考此言着言舉以○傳曰今此冠服之
欲賜之乃至天子圖極之異恩也長祈累年
今蒙陛下之典至恩至矣臣淚自零志氣
畢矣慶之矣每競以告廟等項禮典一依上常
特例察以以修大慶事言于禮官○備定司
啓曰回若使依丙午年例並刷送使好編
改付標急速行備可如傳曰免

史臣曰彼島夷之象國家大小臣戎萬世不

丁巳六月二十七日庚申

上令平安監司司霰言曰聖微申晟等以祭
先是平安監司司霰言曰聖微申晟等以祭
能祐吉儀之祭聖微申晟守就川貪累微
飲十結終歸於道甚諫者彈之以故有是命
史自曰祐吉悍支也聖微申晟也其坊固
不能相容而申晟之貪惡且耳目者死於知不
更有何等事有可霰言者乎

禮由心者樂院設生進初試試場亭樂官
負以沈山及排布什物而為容諸具皆生新
件等物於其堂無所歷法勿誤試場傳曰允
史自曰沈山於一玩好之具也祖業於此
雖大慶大禮百無二一有者也上者陸
大禮而重創之一刻之法亦可取於用之
而每值大禮則其費其力其強宜而入至於

要容技生等耗餽務必備足無之澤不知
國帑之自竭彼君子亦隨古為物非空君

三臣聘

堂建考修之器曰曾因聖教青瓦三千納入
界內下煇煇二百并外不足每出習子自可推
後煇造但出外不為節信造作不可不為
預備依上教以考些報順付冬至及傳之習
束傳曰依器之青瓦煇造取入習易之物着
令依器習束

史臣曰茅以止不釐土階三等之萬古信記心
作竟之并降及夏本子昆吾陶瓦之佐使之
君曰云依若何必用萬里外回之書以於
正殿之瓦然後可以隆于考乎况現時諸事
贏國儲而老竭而為都些者每以修古為
事為各一人出一言陳一弊以故為分三一

一增

傳曰臣別官修理造某一刻為五善別設都監
則矣多而事不易成本考此提調郎願意
急進去速為如後○傳曰此臣別官之後官
出於不得已也此非欲為之後也但撤毀人家各
別知委使以從容檢出勿令驚擾以重予不
德而其材有價一日明計每立速題作

史臣曰一言之後敢據其家流散道路強
無依者殆無百戶也

傳曰臣嘗為儲刺不勤價布以備意外事
與之資員但考此國家時五之事亦何可及於
字太儉亦多未布之兵世價布每百曰古
米每石在分送于西別官補用修理造某
事上考監議云

史臣曰祖憲以奉儲布兵書者為事興也

以中計考為錄名不依事目而為等
 錄入門錄名一切不許定刻是名卷後刻不
 論四館印於三刻代出各可能表下更前
 的某冊于法府及生試日一二點考如有開
 注以證入依律科罪以正警習士亦識亦言
 地而考條陳生該當者官事行一破的之
 亦在考國正東及於以改物後海然不云
 之其立而難免不可因冒請而遠送也亦云
 卷曰句為

史臣曰古人之法也者而人上無私取法事子
 云者古法也如此而後能入格哉其言宜也
 尤甚者若彼法存者本以目不知書假託
 文名若志者相商制法古借製借也子
 樓科第至而云云之類無此而府事也
 偏如心偏者其言則乎

... 德水... 味... 德水... 味...

... 德水... 味... 德水... 味... 德水... 味...

... 德水... 味... 德水... 味... 德水... 味...

... 德水... 味... 德水... 味... 德水... 味...

... 德水... 味... 德水... 味... 德水... 味...

... 德水... 味... 德水... 味... 德水... 味...

... 德水... 味... 德水... 味... 德水... 味...

... 德水... 味... 德水... 味... 德水... 味...

... 德水... 味... 德水... 味... 德水... 味...

... 德水... 味... 德水... 味... 德水... 味...

... 德水... 味... 德水... 味... 德水... 味...

... 德水... 味... 德水... 味... 德水... 味...

... 德水... 味... 德水... 味... 德水... 味...

... 德水... 味... 德水... 味... 德水... 味...

丁巳六月二十一日平酉

傳曰各道言罷罷人逃解者甚多云一上詳察
以啓七後更加十分堅守又旬逃解事另加申
飭各道如有慢不設案未免逃解之事與監
司各職守令拿推係干送賊緣出罪人亦尤
加嚴飭堅守俾無容跡之患事各道皆
司中為下諭○大司憲柳若及宗報我堂管幹
者生鄭王備打平李李昌題崔漢題任曰臣亦
昨見陳院題題有云士習石父行社科場之
狀種之於然正中之病也臣等侍執法官
在考及時收正以尊獎習之法約之為法以圖
息未及於治政有物議與陳院無云不可優
然仍冒請命題臣亦云該卷曰旬為○承旨李
昌浚以其堂陳言題施行傳曰依法典察卷
又入經奉傳旨傳教于禮曹禮曹曰經曰登

諫野燠中科舉之弊如入門錄名一切不許另
自有事目皮封則初為一皮封書謹封二皮
封出於近例而為之謹封之書不書其法與不
言雖不書謹封而只踏四館之印固出於防奸
而無害矣能書下矣其冊法之付點考其本有
流第事目在三件事所考依其律條避燠申
明柔川而但試日只隔二日遠近試場決難
知會法不可意外殊困自去試申榜之意
姑先草承濟如何他日乞○營建考其姑
曰臣等之初更惟念乃有昌徑昌慶慶運等
宮新闢又方營建一城之內宮闕太多而今又
擬改殿宇於西別宮承為宮闕換樣焉其知
撤出之或豈盡知國家事勢之不能殺王也其
其出所怨恨之聲民情係亦為可慮伏
願聖明更加審思鈔自震衷以便善予而不

勝者甚佳曰聖意誠是矣但昌德昌慶慶
運等之宮者每故與予難不解豈不知時
勢而創建新因修理西宮乎三宮以事安治
將不得証泐故不得王有此事矣孫山君家
表事終出句入于宮牆內申終一奇協家只
入于大內而東宮則信城君家小村木造成排後
尊備立門等事為先始後撤出人家得細
知委使之後容移必村為價論若等事為先
急之夢川此非久泐之所難如慶運宮書
廳造或可矣詳問于施文用等坐向審之
速以小村造成視事廳朝賀等處且仁政
明政殿則不得已大禮可行於此否矣但兩
宮皆有故行禮未可必也大祭此事之否在於
不得得已左右之臣官其不詳知知等必未知內間
事情而然也宜察予意十分量度以速為

之○夜二更流星出司非星上六坤方天降伏
如拳尾長四五尺許色赤

[Faint, illegible handwritten text in vertical columns]

丁巳六月二十九日壬戌

傳曰近日旱氣祈雨等事。亟速舉行。其意。言于該曹。又曰各道有旱災。宜并速次第祈雨。

史臣曰天監孔昭。災不足生而府之。道不過以第分。况彼曰晴曰雨。豈可以牲玉使之時。公哉。

傳曰新。冠正殿。後社後牆。庶有埋骨。云極。為可駭。此事。前已下教。而慢。石改察。如此者。該監。後官。即察。至今。後大內。各衙門。及後苑。各處。中使。眼目。急速。一。掃。去。掃除。如有埋骨。身使。僅人。梅埋。於淨。處。社稷。牆。上。下。詳察。掘。免。事。看。官。為。之。○承。文。院。權知。正。字。李。溥。運。以。建。元。陵。典。祀。官。偃。然。在。家。終。日。不。受。祭。物。而。去。奉。當。寺。官。自。再。三。

從之則溟運曰吾陸罷後何與終不自來
日已夕矣奉告在事事郭王對當乞來
告于承政院承告其善乃溟運三妻三
寸也承告李穰亦族也但天繼曰汝來告晚
去汝直權帶典祀官受祭物以去天繼曰
天對則果有罪矣溟運見福在飛宇吾
善以溟運姻婭之私置而不一同都承告轉
續男以外來聞而怒吐曰典祀官是何等大
事而當該承告王豈而不同乎溟運與承告
俱有罪承告李穰亦恐溟運乃一怒禱察
之自止依允之

史臣曰祭于國之大事而溟運以廢差祭
一不起身承宣而之同自上皇之禁因循致
尤人莫不然而弊痛之甚心乎痛哉

夜一更流星出王名星入牛星下狀如林尾長

去之

光緒二十一年七月

巳

丁巳七月朔日癸亥日食

百五十一

領議政奇自獻劄子大築新廟之後雖是時
 厲舉羸之固出於不得已也因鬼邪不絕西別
 宮又將學中至今季甚建於五室新教未
 一時不得已有備納未希之善官農事
 方急之時不得已有伐木實木之事此因出
 於不得已也二兩宮之後一時並舉也特呵厲
 舉羸之也臣竊思其所以為羸者其故在
 等牆等新後因舊基不與地之為之今
 年與不得已之意為之其甚其事之大不如
 上季也物之遷禍自亡之已於念兩兩中查
 力於隨成之一則如後苑海等後去可以
 得者則移師治氣勢成之亦在古語曰
 邪不勝正有鬼怪不恠其恠自壞德求一
 則難姑簡便成之心也德於廢運之於小也

而少行民力以飭速完以為福濟之所云合事
宜用一時益其而皆不得速完每云若力於
一事而不慮其速完云云怪絕清淨之復君即
為是浙法宮國家幸甚答曰新開之後
宜者於不得之非敢以為後大之果也外臣
尚求立一柱則後在臣海之後何略并友乎
予切怪予祖宗朝亦有相之時云相臣
命社稷死生以之豈一人亦可安社稷
况學建者終提調字雖一人是矣之與矣
至於十五六人是皆不能盡心國事者乎取
惴解弛者云因提調甚多治儀不一之好也
至於臣官之教則出於不得也隨便鬼安
有何不好而澄撥日甚予亦病乎如是疎
劉者更甚云○政院曰曰科科果公事時
未解不替下總治方可為之請速替下傳曰一

依近例察為○謝恩副使書者三書狀知

教○傳曰謝全恩神自上具冕服百官躬

行禮如考令神官察云○傳曰自一月歷

如後事為○以月重三九份自到又

敬天書狀友

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is written vertically across the page, starting from the right side and moving towards the left. It appears to be a list or a series of entries, possibly related to a collection or inventory. The script is dense and difficult to decipher without specialized knowledge of the language.

丁巳七月初二日甲子

傳曰奏請使李廷龜等奉命赴京六朝留
滯其間疾病艱苦甚於朴弘者三行奏上使
李廷龜加資貞至子明澤六品遷轉副使柳潤
赴資書狀官張自好加資

Handwritten text in vertical columns, likely a list or index. The characters are faint and difficult to decipher, but appear to be organized in a structured manner.

丁巳七月初三日乙丑

百五十七

皇中廷考筭既高需費漸廣去以為考收四結
一布去以為四結一布不過子母同難不如昂
官嘗廷時一結一布之造多卜之再收不如一
收或二結一布去三結一布其好云或以為
待秋卜之其好云聲意如此詳待後日議
之若敢啓傳曰依先朝昂湖官例一結一匹收
用○傳曰乐器器器請以考造使尹重三福
差樂器奏奏結使侍傳教後最送而前後副
使望並送之○
西別宮牆內入人家必速給空代使移置
安居然後始後可矣

中法心

王月禮不煩
民力之勇用
調為方及
携克境存
之者久王首
收為民統

Handwritten text in a vertical column, likely a list or record, written in a cursive script. The text is mostly illegible due to fading and bleed-through from the reverse side of the page. Some faint characters are visible, including what appears to be a date '1875' at the bottom of the column.

丁巳七月初四日丙寅

傳曰在考會會議日都提備以下一進
詳議以啓○備選司儒將薦南宮梅安
李弘望朴自凝李弼安南以推選
養盧系任趙誠立俞晉名宋祁
○備選司啓曰濟州乞罷罪人
還率同州官婢二名逃來又
四人而其二人之落在海中
乞略其拘禁極爲寒心
推考數啓傳曰依啓○司
使行次時譯官金重輝等
馬二匹而行到義州判官
馬松換一匹沒去其子極
所考告諸長官具由狀啓
送而通同譯官石小沂
百五十九

款上之義請判官尹繼備得官金希輝等
吉等再命拿鞫依律之門且付中李克
信身為一府之長任其相授不為禁斷難
免其責以重推考以重他人王敬事休極
窮且重而都事安佐再告受待命人朴文
謹共出奉府大廳衫自相語事甚可該請
命于死後部將王榮裕家川情度見棄人類
請命制去事販差曰得當若能安佐王榮
裕事依律○司憲府啓曰兵曹佐郎鄭世雅
乃罪人孝子效元之婿而效元即賊臣承為之腹
心也孝承廢謀危之時效元敢為世雅身死
不知齒在何處亦云幸矣兵曹清監世宜直
此人所居請命一死後仍制甚薦交河縣監安
大柱為人從監到任後為事剝削民不堪苦
加以輕侮甚宜請命一死後全何判官權尉尹

居其後官事廢弛以日彰愆時以万需而用之
 物以作名目淫公微欲請命於後漢廣方在兵
 虞侯朴慶殷行三淫悖見其素久矣有一節
 官遣其在蕭之妾歸見其母於堂下慶殷
 聞其色美或力恠奸仍為率去請命命削去
 仕取司道正權守己年紀衰耗不能仕後今
 此裕陵秋享大祭時特免自便顯有坐祀之
 事請命於後漢典獄乃為孝子死囚之累而獄
 官慢不究不任陸上司石因罪人一心吏肯受贈因
 人放人任意不為請孝後官再命於後漢軍器
 直長李第福大典考海牌招兵孫石進法
 命於後漢答曰依陸權封安大托事于符答其
 答 蘇世矩居館時補李得卿有相面之分及得
 卿得為凶賊之後世矩即絕之屢送門而拒不見
 得卿大憾嘆其黨孽之

Vertical columns of text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is extremely faint and illegible.

丁巳七月初五日丁卯

傳曰學子建考監郎廳監後官束付官議者
一二盡付實議新開墻內不入家至生進學生
並付初授議○傳曰各道別携備米衣衣物
使之一二上納補用於學建之後似考着令考
監儀亦如去有雲傳之事如去加資後重
治事並來議啟

Vertical columns of text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is extremely faint and illegible.

丁巳七月初六日戊辰

營遠都監啓曰別者三二事一用基吉令觀念
監推擇爲之七月十一日爲吉云能啓傳曰知
道○司憲府爲曰匡濟孫令申世官爲人痛
者及授本職事會焚且臣家屬率注
于本縣隣之地於哉縣給賂契多端如
此三人不可去強請命死後本府官以濫
率家屬之契於啓申飭之本道監司不能
糾察各一人啓罷臣等敢有查於循情無且
之飛右所難免請命以重推考本月初五
日廢了運官直小再門守門將金就練南門
守門物上義禱北門守門將申有源忠義未
中擅等四人聚于小東門守門將李榮元
家阻臣情棄放心喧嘩無不至其擅離
直而能逸且之飛不可不懲請守門物等

差命一此後中義事申瑄以重推考答家
啓申瑄事得考最落

丁巳七月初七日己巳

百六十七

傳曰西別宮今月內二十日間修葺基吉日擇入
自八月始役事至于考監○報滿考監督督
十二層自臺中鐘記銘方提學子今才撰述都
監之事不可不照管禮書對書李平圃晚依
戶部判例並三例提調督督下三考敢督傳
曰依督○考中建考監督督曰因都監單記傳曰
西別宮牆內取入人家至於百姓家云何如是
太多乎更察以爲事傳教去臣等再絕文
用性智等通覽西別宮周圍之屋八地而東
至寺寺寺寺大路西也西至故書中縣
家南在塞門洞大路南也山脊有北至孫公
南以傑家東山其內應入之家自尔如此云
形燈傳曰知道

Faint vertical text columns, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is illegible due to fading and the bleed-through effect.

丁巳七月初八日庚午

百六十九

傳曰近來凡傳名教之事不取回經今後每日
內五速回經事言于學者建者監○傳曰捕盜
願石因賊人等不取少因之官飛以政要人等
或越獄逃縣云今後之官若鞠得情依律
完皇下之各別堅固事云于西書及捕盜
大得○孝樂院經曰今後冤報告廟親祭
後是這宮時教坊歌謠新軸依近案時例
行事傳名教事沈香山陸若虎家之為理
兩石祖多有鑄陸高當此宮市大禮決不
可仍用沈香山及青白鶴等物所當各別修
飾曳山軍人亦將調教之臣于編一合此
考監務難成就依近案時例因稱孝樂為
監傳一赴後及的造究何如傳曰先

[Faint, illegible handwritten text in vertical columns, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

Handwritten text in the left margin, possibly a date or page number.

丁巳七月初九日辛未

禮曹啓曰自密雅以後中朝之待我國視由
服每國之衣以付文物一也華制而因赴京使
臣得聞鄰日煩班兩班諸參部使思皆以着
朝服而象國使臣則乃以黑冠帶入班班列
未變舊制而外漢左衽之屬混與別之豈
不可耻之甚者以者有一使臣以請着朝服
一事呈票禮部出禮部答以兵卒國使臣
辭云云此冬至使行次以此揜一語文長情
後部酌於必復何如傳曰允○傳曰西別官
之後極為緊急今日內豫為料理在者與
典僕等入接露速給村尾信使即福也東
月初一日旬退如後事云于者監○生負
朴毅之上疏請速甚勤懇以定嗣者之西以杜
僥倖之門

Vertical columns of handwritten Chinese text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The characters are faint and difficult to decipher.

丁巳七月初十日壬申

學士建考監啓曰臣別內所入一家主等竊慮
給空代俸之安接之教非止一再臣等體奉
聖上慮戈失所之盛意即為分付澤城府
督令某川累仲飭之澤城府視為之
常尚上各入感而置之事致勤下教如此
極為允矣澤城府考該部聽推考臣飛
且令郝殿一人考考此事嚴督澤城府依
上教奉考寺典僕則割給考樂院空代
其俸辰戈則一軍資本監及司醞署有產基
空代間架計每一二分給今月內完限考為梅
梅俾無民怨為考教督傳曰依啓

丁巳年四月十五日

Faint, illegible handwritten text in vertical columns, likely bleed-through from the reverse side of the page.

丁巳七月十一日癸酉

呈建考些啓曰都些見在部察些後友
等負每陸多去知差新開及再官些造
之任或勾管緊安之孫顧上推後可遣之
負不得已解事郎聽一各別為差者一二日
急差遣加平楊根等處小村木信為研來
直者且伐木中下軍人馬之京歲些司調
裝烟軍限畢後使喚似不得之此意本道
些司處下諭傳曰允文郎聽擇老先審兩
邑每坪甸各邑中可合小村有否後得察
研末○傳曰上諭以十月退行事下教已久
何至今不為改擇以啓平速為改擇日急已
茲予行會各道○傳曰近日被論守令等
令本道詳細數之矣以啓盤司適易處則
着令前監司數啓○司憲府啓曰應審

之官為任甚重苟非有名望者誰能任之不得與
於其選自前朝清沙汰者非止一再而後雷
石能慎簡元元難擬差極為便刑曹佐郎
尹就之即賜之子也其父以逆賊羊甲之子
姊夫方在廢棄之中則豈可使其子湮齒
郎官之列乎工曹佐郎辛在孫存以元庸
素無名稱久在廢職不能察任物情疏棄
請并命罷職訓鍊正兵應男為人元庸既
無名稱又無履歷而今者遽陞本族物情
皆以為駭憤請命適差答曰尹就之辛在
孫適差之子應男宜啓○檢詳沈誦書始
臣前月二十七日行到左儀政鄭仁弘云仁弘
受命之後請于臣使之上達曰違命未下宣
台及至臣衰病之情不欲更瀆天聽矣臣
今日矣無復入國門之望中夜耿耿願得

釋重負一夕安眠以死而王云云傳曰知道

丁巳七月十二日甲戌

百七十九

傳曰迎冠服習儀仁政殿具被樂詳細演習謝
皇恩禮儀並行一度事言于禮官○以濟
覽官案題目書寫取稟傳曰令吳翊書寫
○傳曰西別官近處居戎今月二十日內急速
移置于某公廟空代事十分着完未行
意言于都監○傳曰毅頓首後過大禮後
禮曹堂上承旨下旨次改拜曰以啓○司諫
院啓曰司諫院至厚成忻為人陰狡家行
悖戾見棄人類累被其評謗命削去仕
版監察之理茂春為人邪妄行已盡邪處
授本該物情駭怪謗命之語後威權一道毫
年大兵流亡盈路播草填壑極靡安集
奏在字牧之武臣守令唯孫割剝不知格
字之為何事以白廟堂請遣文官其意有

在今者差出皆是去矣而一面寧府使趙英
混門地卑賤人物庸劣遠送蘇蘇殘之策決
非此人所堪請命一以該其代各別擇遣引
院密事金崇址為人麤厲居官多有部
陋之事請命一以該國子亞長該是師儒苟
非清選不可冒授引成其獻名祿其著實
授本職請命適差答曰某忻符者其後
羅茂春遠差趙英混乃忠臣宗道之子也
備局正為儀薦試遣可矣他何事依啓○
館學儒生同陳等上疏請亟正兵挺男羅
宜素等誦賢之罪以不國家尊賢之義○
司憲府連啓尹就之辛喜祿事新啓康
津縣監曹應佳到任之後要事不廢家在
鄰近之地官庫之物公然賂賂獎多端蓋
境怨怒加以書院堂建之時固念尊賢沮折

多士其得罪儒林極矣請命罷職後若曰
就之幸矣孫已為適差不允曹應任徐
若其教落時仁知之黨在湖南者將存曹抱
立書居茂於康謙以為聚會凶徒之所職階
編凌梅守令曹祖休不堪之官居守杖其首
惟無由是移勅惟漁反正初以凶疏伏誅

丁巳七月十三日乙亥

蒼館學儒生閔深等疏曰省疏具悉書議
而處之○掌樂都監啓曰沈香山歌謠獻軸
時妓生工人等各系呈寸必須前期逐日慣
習庶無臨時顛倒之患上列不奉事律法
處提送終至省日不能奉之立取業一切勿為
之送事在前不持承傳而皆歸空位至
為未安限大禮前申明規程以奉各別奉
承傳何如傳曰允○學中丞者啓曰每別宮
外牆周回東南西北前已大築審定允啓
而匠等昨日以等牆基址看審事更為周
視之時施文用以為西北牆隅自張綸家後
山脊斗起處折之南迤轉向南邊山脊尹
領家東山下至具仁後家前而止則地勢便
當云但以此定基則申確等每家出於西

牆外具仁後家基及周家八九坐添入南牆內
矣依前宅基址等牆宇以施久用石言等
之字敢不者者裁若曰知道更同于金躬就
等詳議以委張備家之案有樹水云西別
宮內牆限樹水外以等樹水入于大內○傳曰
考監公事部一自以解事年少勤幹
人加差出使之即為議案保真在備事
言于部監○傳曰仁王山下新閣依施文
用性智不云學造西別宮依金初就石言
營造事言于考監○考考考監監監曰考
此新閣學造之時石後極為浩大同間間
實用之亦亦至於治中而清溪屬今釐家
代在於社稷河口平家代階砌石一百十箇
中石在二十箇小石在四十二箇合一百八
十箇考納考監以補國用云以分具字案

宣石為販賣如是彫納其志可嘉似嘗有
 勸獎之氣惟恐敢李傳曰知道清溪副令
 其誠可嘉准給其俸法所考加資以勸他
 人○考中進士者皆曰西別官修其吉日以考月
 二十日進完之十六日如後直考傳曰知道○政
 院啓曰國家之所以維持者尊道崇賢而已
 先正臣曹植文章道德實百世之師表宜
 每五賢宜以享于文廟而尚書舉行豈非
 聖世之典與乎儒生朴文煥等克奮尊師
 之義屢呈陳疏請配享於東賢書院以別
 於武之地自上嘉其誠喜使上議啓此乃士
 林之大幸也今者臣等擬男羅直素等以嘉
 之法乃敢誣誣先賢做出平生所未有之事
 是可忍也孰不可忍也至於禁文煥等文籍
 削去姓名沮抑子師之氣豈非亮且條字亮

法王徑先賢誦士林至於此極臣等職忝近
密不敢含默惶恐敢啓答曰知道此上疏
者好回啓○傳曰昨日憂之時一理得某書突入
于西別宮報授王近臣每多憂打傳赴後軍
匠一時淺者如此豈不知一理卒不自為也必是
本府之官有不安付也雖士大夫家固不可
如是况茲別宮免以涕兩備以具法府法是
論報時政糾察百官之何敢縱其自由出入
別宮之內控授王近臣之作亦乎其理率於
令整一府一之拿推市臣而其控授王近將欲
何為之由生者皆察整大司憲柳慶宗啓
曰自前兩司之後自卒或有為之近王業雖
官閑學造之時亦不為推授使便前例然
也羅將朴戒元時分立後本府而學中進者皆
以木手替現至因其正安此者或元來訴於

案報時臣欲問臣由議于回借使臣平托
該吏身一體平言久未言回中使結縛打
之僅得志來臣等不勝怪許以爲法司下
人雖有罪犯自當生考監通回治飛去爲
可而今乃如此似若有懼由引避之案中使
所爲不足每較相儀而上其間曲折不過如
此之矣伏覩備臣証多有未安之教臣等
難極矣伏考法大後之意時豈有執從
卿所工匠之理哉此則十日而視之有不可
也臣該系長官尸事不度日不能自劫而反
嚴者**鼻**度益多不可晏然仍冒請命
一此并臣該若曰勿辭退待拘於

丁巳七月十四日丙子

禮曹啓曰戊午科試退新明季及近崇別試
今年內擇日舉行事已為啓下矣但今此符
詔大嘗古有別試且兩度別試似難盡行
於今年之內合兩科候取人於今年亦分
兩科別設一科於明年時每科舉數下
至命之前日啓下別試擇日之知會子道
故如是惶恐敢稟條白以符詔時未郊迎若
廟別設一科於明年以存其廢○崇樂
考監啓曰傳教去本院非位各司以此祭
享及一庭舉當時許多樂器工人對服
每妓生丹粧諸具皆入本院名善之在國家
則非但大宴可慮每多妓工慣習一時必於寬
敞處總後乃可習樂又沈香山亦在亦能稱
沒極為可重本院空代乞給地司典儀至

青傳曰依格○弘文館臣曰考摠府者為常
衛常時出入直舉動具摠轄軍故前例未
嘗以本官長官為摠一摠去有已無之及後
本摠則略清減下流兼故事也本館經造
外有校正一書處置等事備自有故見
時式入直摠雖以摠摠摠府任且前頭乘
動時事休有為摠摠摠副提學李好信並
帶副摠管依產例減下傳曰九○孝令義
緝摠手事子庭望漢摠曰本月十二日書
以回備摠摠摠摠摠摠摠摠摠摠摠摠摠
表言曰以考摠摠摠摠摠摠摠摠摠摠摠
結縛打之僅得氣表去臣等聞其終如曲
折不務怪許以為法司下人除有摠摠摠
所考令考摠摠摠摠摠摠摠摠摠摠摠摠
法傳摠摠摠摠摠摠摠摠摠摠摠摠摠摠

面而官寺名為不足每執相議而止矣但包
 昨日備忘記多有事安之教決不可觀然
 仍冒誘而歸一序臣等之孩答曰勿為好退
 物於執義義南以後臣白使觀蔽旨教馬惶因
 措臣亦本孩以稽謝引避者初本府以
 某事送一理卒於某處臣事得知再茲既
 卒之時見臣在集坐之後臣每一言且時因
 日臣等今如此詩臣亦大請命一孩序臣孩
 曰句解是此物也○今之理道多試在書日
 唐津儒生文如凱順天孝智與等試傷
 棘園放火此為請令物也一為之也○孝令
 郭天之子格曰臣心報制在家一理卒之事
 難未與知臣心本府之官也其被曰自以存
 失請命一孩序臣孩答曰勿為好退待物也

Vertical columns of faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page.

丁巳七月十五日丁丑

備違司啓曰刑曹判書李善文全監祥大
業頃及舟師事出前下立連生廟堂高
度定奪集答曰依啓事傳為叔矣嶺南罷
防在於八月十五日晉湖南之防在於八月晦日
依此為罷罷防前下立連生廟堂高
曰為大神後明者間使之下注料理○傳曰
內贖古典僕男仍使移攝於本寺福海寺
而此條長戈等入接平島男中平始產基或
某處空代傳之福攝事言于考監○傳
曰迎討服禮行於八月初十日則初七日拜表
必打值於途中人馬亦不得周旋相替拜
表以八月望後差退以乞○答前日喪人
金自點疏曰青龍寺乃祖宗躬內躬堂其
前山似不可許人入矣況金剛龍曰勅臣許潛

亦是整臣墓山遊其祀族之人入葬不嘗使
葬于他山空山也○平曹啓曰今年突傷敵
差官責去事目依前例磨練各道監司
高行移傳曰七年各道方有伐木駘拖
之事勿違欵差官令各道都事覆審為
議大臣以爲○司諫院啓曰憲府并引燭之退
宦寺不爲初不每較相議而止小兵不火回坐一
席以石知不言爲自明之地甚諫風采不嘗
如是服制在家不每其事尤在巫妪請大曰憲
柳廢宗考也○姜備持牙李昌在處出崔汝孝
令郭天直家出仕擢家南以依適差差曰依
○備邊司啓曰北兵使李守一爲捕盜大將時
查諫以罷後論啓若落束下以此不得謝
之即今秋坊漸近虜情正測新在帥臣適代
之間事多疎空守新兵使下生一日爲兵李守

一似考斯速平每置傳曰丘高於東靈教聖書
 守一使速赴任○林某府同震元等元情公
 事霜付內同震元在取保而推罷職收進空
 教等除刑控炸得○若院曰依格古而以後
 以新授之官既而每知其舉實狀亦係甚
 是甚是有何而失而相請通差乎此平也其
 誰矣按義南以後勿通以此而下批

Vertical columns of text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is extremely faint and illegible.

丁巳七月十六日戊寅

弘文館行副提學李好信直提學朴鼎吉
典翰鄭廣敬副提理鄭遵副提理副提理
韓曉徐國楨傅士趙裕善等上劄以爲
尚尙有國之先務士趨一正然後賢可尊德
可尚而國治之矣先正臣曹植學務爲之道
盡誠敬肥遯丘園表凖後學其有切斯文
甚大及至我聖上贈謚隆爵公之賢備至多
士雷震四方風化流祀之清遠近同爲好陞配
之命時日可期豈意怪鬼之孽敢以自中私
闕辱及先賢至於做者平生所束巾之修橫
加擗誣妄射議誣既并尊尚之疏又禁院儒
之籍人心之不淑一至此極豈不寒心哉今夾
紳黨自好之士甚行已處身之除雖至極之
事人無不後况植一生道學之正如青天白

日收隸之知其清之矣上左右曰省劄具悉尚後
而處之○大司諫李太燁獻納韓王二平言黃
佐符蔡承先啓曰南以後治是新政授之官
既弟相若之坐則席中必有之事宜且無不
知其引越之辭有曰再發一經年之時在亦
坐之後之身是之官同弟也免與同弟而反以
不得知其一之形為自的之計均答於同者
自脫於其過其為復心昭不可掩故臣等時
日言若當置之於死而後請過矣聖批以當
置語矣南以後句通為及叔臣等不可偃然
仍冒之地請命一死臣等之後上左右曰勿
○兵曹劄書朴承宗等啓曰上年因送表新
卒立待閣下若其中尤甚之病黃者因得幸
累次呈其問去降送表今其日過一其符之送
雖寢息別無日以時至之事節卒久留京城

丐乞連命寃呼日外方人馬放逐之言敢

啓○傳曰今此學建之後實出於不得已而系

匠人考監不得下中按者至於法官反為推

按匠人地但國事甚心學建之後必由此而

益改糾繩生澤城府限一二年家禁禁造

家之時之檢奸以啓事各別舉行○傳曰

自前諸上日在下人控控之際例通關多予

考監者若此此西別考一經年關入此考之度

官前所乘中一事也七法亦有如此之度

其間入下人一之控付捕監嚴法得相入此事

言于考監○傳曰憲府一經年實入再別官

多其情情者之言作學若且者四名而今以此

二名持承傳極為駭怪二名並控因持承承

家報之寃○夜五更月念

丁巳七月十七日己卯

孝令節天章家美翁持守中旨回廷崔漢
曰南以後遠差以誤矣為教臣求之出仕而東
名誤矣請上命通臣等以誤矣曰勿難
政院臣白執義南以後昨日命相石進以常
規言之則當為應推而此乃其主謀何以為
之形而求傳曰南以後為被陳院之書而直與
於有句通之及致其不赴牌括意有所也
可謂其意以常規字聲意似石得察矣

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----

1000

[Faint, illegible handwriting in cursive script, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

Blank manuscript page with vertical lines and faint bleed-through text.

丁巳七月十九日 辛巳

司憲府啓曰有國之政莫先於尊賢爲何
之道宜由士習士習正德後以道隆矣先正
臣曹植肥遜丘園道來經立宗近一時表準
後學至初褒美贈謚隆爵斯文蔚興
多士浮秀以能之請臨陳陞配之命有的
而不者恠鬼之害敢以私詞辱友先矣揮
証醜証靡有能極者并一儒疏乃焚院各藉
人心石時可勝痛哉此而不以則士習不正國
是廢宜之學矣之實未出爲治之道有虧
矣請命亟正矣極男一經且素等証陷先矣
之學上答曰符考其後○司僕寺啓曰各道
二名日刺進馬者合瑞宗男雜給重價何惜
卒近年刺進子漸不如前而其價漸加於前
始則二回爲難今且多至八回安有一馬之價

至於如此之多難日行千里其價必不至如是
况非千里馬乎富中一方估價之如江原道
四日其他道之向平安道之向云其理甚便
益高而之益者其有曲折不致盡陳使此
價本非鬼運神授不書如此是之濫况一及一
匹皆出於一刀一年之名及別例封進馬價
通八道而計之馬每慮每石向民力之竭可
謂極矣回視內既無一空馬以此年前酌定
價本之多少選入內廐者如好加估其直事
陛下行善的白丁寧外方一任循私替以價本
必滿其法因繫報朴民不堪命不可不及時
廢通今此封進馬一掃鴛者不考監司推考
封進官之法一依事目施行而好多者不
不敢一時法之法估信日後廢裁科斂因念
後或膏血如每濫給府受者亦必為害一

依江原道例備給了如以言馳啓以定查考
如或言方而僭濫則封進守令以此族監司以
重推考並勿持報前之意若或言不倫何如
傳曰依啓封進官並推考○文科二所試官任性之
等如石邑等今日中場由表題出科懸題板公士子等來
請以題或稱私接所作或稱東人所有或稱柳城曾出之
題步執清政臣等一從儒生之言清執即改階不與是
生儒一二人勃然而起高聲大笑或露臂或脫巾而行
場序中造作言於家中以此題甚難也是試在場外預
出之題也凌辱試官言所不至他儒生安生而欲作者十
分之七為年少無賴之輩十餘人等驅逐安生欲作之儒曰
試官亦欲破場云爾等欲鎮定得乎遂大聲揚言曰
安生製述者試官之子也使之不得鎮定亦曠吾慎謹等
六人亂打守門軍士為先清揚擅破門鎖而出一場之內收
收闈院有同戰場此是前古未有之變也大槩直來去明

情忽落榜之儒，似做場屋用私之誘，故凡等慮有此病，使應辨官取事文類聚及宋體等冊，使無知軍士抽出於卷冊三，誠官鼎立，互相出題，少無一毫私意，於其間喜事，仆輩之輩生事於無事一人，唱之十人，和之終至舉場動搖，自莫知其端倪，此非臣等無狀所致，而士習之弊，要一至於此，極可寒心。首倡五六人等，憤出之際，扞付禁院，官憤場出去者，若千，人外其餘必留在座中，仍為製卷之意，初則傳口，多直首倡，儒生等並拿推，是時場屋為聚，堂市鬼之一善貨，講經則預出七大文，製造則預出該題，非目不知如之人，取科第以檢考，是舉也。誠在任性之等，與其堂相約出九題，使之痛撰，備述其言，先淺舉子多有知之者，及闈傷也，果述一題，及後出一題，應九題而皆無所聞者，相符舉場喧呼拍掌而笑，士子中有識者，多有端坐以待，日沒闈門而年少氣憤者，五士諸人先出去，性之遂構捏為怨。

是所
下也
也

丁巳七月二十日壬午

成鏡通甲山府白蠟成群自東北出來向南而去如長蛇
之形其多如天三日不止北青府白蠟成群自北出來南向海
邊連二日如天而去南兵使玄稱馳至以聞○同諫院劄
吳桂男罪宜素等侮辱先賢焚毀儒籍之事誠前古所未
有之大廈也此輩不治必國無不尊賢士無不為武正道日熄
邪議日起大賢之厚誣維辨肇國之憤慨幸洩矣館學多
士之封章以院玉堂寓府之請罪實出於公共之論而尚無
快從之命群情不伸士林鬱抑清命亟正吳桂男罪宜素
等誣賢害正之罪若石隳南漢族

丁巳七月二十一日祭未

回差使吳允禮抄擇抄至本月初七日始若船夕到對馬
島○對馬島主平義成書契不來○傳向西別宮徑事似為
狂喝解弛更加檢督速令畢沒事言于都監○管達都監
取口通年以來分方守令等官抄以別括浦都觀察使轉
了家考者亦多相登其間或不無偽摺之數及皮雜穀不
之穀而其數必似虛令該當直查各道郡邑別括浦穀物
無遺成冊送于各道觀察使審總數有無若齊具錄去處
或有錯無者有以劣為齊空觀音典甘心欺罔者摘發及聞
痛懲不饒削去考如事據亦傳錄行而見存之穀或使之作
木或以本色上納之云並令該當若高多付于各道使之畢
行仍必從之○午時雨雹狀如豆

卷之六 雜記 北齊書 卷之六

本及三大有月五日... 齊書 卷之六 雜記 北齊書 卷之六

北齊書 卷之六 雜記

丁巳十月二十二日甲申

傳白曰予累月未寧全不省得馬市回洛尚未為之以致
指擊寧嬰怒極為未安回洛令探學進為繁入而洛文中以
國之欠安不得起時回洛以致遲延之意得洞善措而責
去深官拙釋以此曲折措為善對事且玉指揮以色○
傳白青塵弛亭依奏傳使也忽見孫連令改造以待
事言于後焉

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript, written on lined paper. The text is arranged in several horizontal lines across the page.

丁巳七月二十三日乙酉

京歲學司柳希亮以驪州牧使金甬告廢秘密馳
○夜一更逐星出房星上入傳詠星林尾長五寸許
色赤

○ 第一、
第二、
第三、
第四、
第五、
第六、
第七、
第八、
第九、
第十、

丁巳七月二十四日丙戌

秘密傳旨命招大臣及禁府堂上○韓滄男登向大臣禁
府堂上命招則領相奇自敵領熟寧郭昂衍利義禁
朴承宗以病多乘右相韓孝純及禁府三堂上尹壽民孝
慶涵柳夢寅則乘話云矣傳旨知道○傳旨西別宮造
成書廳茅葺閣基定礎立柱口預為雅擇刻日畢役
事言于都堂○傳旨即令大元豫生日晷漸短西別宮
之役一刻為急都堂提調等至日初仕檢督着實舉
行○司諫院忽曰長興庫直長韓善仁為人奸回濫奉
庶鄰公家之物公在松石不付上之地日就空錄由儲倉
直長金宗海本以庶鄰之人專事貪婪人皆唾罵以此之
人不可一日在官請旨命罷職告名依型○以驪州牧使金
涌所告金克丁選名書杖秘密傳旨此書杖議處判義
禁使之在家敵議○若領相奇自敵別口有別具悉
卿意宜勿為待罪惶恐處此人心不淑之時疆場之事

不可不慎予竊爲汝憂並令備局諸臣議而受之○傳
曰係于闕布烈劄公事封入勿出狂報○竊歷大臣右議
政韓孝純同知義禁事李慶遠柳芳憲尹時民都承
旨韓濟男等議烈曰休見此烈曰若得見金玄玉所表
云云者必出於自中烈恐隔窻之人而各名於之類也
名於了事爲今日邪唱之契尙此其尤甚中尤甚焉也
臣等之言少也之言形無受之事以邪率論以致駭按
之端少非上裁是狀屢日推鞫矣至滿緒金玄玉丁
其六人皆未改

丁巳七月二十五日下迄

傳曰教日來不幸重患寒疾正妨非輕旬月之內以非
差愈而預大禮未免遲行非出於不得已深用悶慮
迎冠服吉日以八月望後改非擇吉憲行會外方為
奏請使憲以此意下諭使之平懷普行聞城府等
處姑留五六日觀務而進事言于該營迎冠服習儀
以來月次以退行○司諫院習日核書博士朴文溟本以
微賤奸濫之人自前科場時圖入差備官場壘行私之
狀有以請言今若又以差備官憲所奸巧之事此而不治
後弊孰防請命削去仕版答曰依題○傳曰琴母以
後門外點送人書題

Vertical columns of text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is extremely faint and illegible.

丁巳七月二十六日戊子

二百二十一

洛達都監對面外方工匠人上來赴役之數亦為不多而其
中善于匠人甚少可合邊首者尤少前頭西別官役事
亦惠教少邊首匠人勢難用從今閩成川降企樓之為
垂畢但奉盡鋪板之本道之內各縣匠人咸聚於彼善手
者也多令本府一、無遺十名成冊匠人一時急速上道
事本道觀察使處發馬行會何如傳向成川匠人不可一
一盡為拉來奉酌量數行會使之上道且在京木手
不出者甚多只報滿都監外大小公廨活錢之役之為
盡停在京工匠等更加智出使矣○傳向新闢外殿匠
門外御路石橋闢于等名奉奏前達為料理如役事
言于都監○傳向迎上冠服退行事該當公事只令驛
子責道則必和虛潔之惠矣或不論者道或該當使可
信人惡惠責之事察為○備是日傳向威鏡道此日
推編自中原今之上來者待解由完出後赴任公時日漸

進北門之事委屬可慮權請卹未解由速令赴任且當
傳旨予卹請差病而渝以道謝恩亦不久來月向陰為
少進且權請未去前北邊防備松荒等事自本日報儀
稟定指按以道○史臣曰循之為人賦性名遠所健見窮
累歷清班為中樞府防禦使時濠事狂妄殘虐虐
百姓微飲無藝且其書錄亦以濠浦縣倅人負踐則割
無所不至以致其父塚掘破燒屍如循者所當責命改過
反躬自飭而在以濠父之讎言擅殺無辜之人至形五六其為
殘酷人莫不痛恨而北門重地遂委此人以當此時南北
兩道饑饉若臻流亡相繼若非守撫難以保存遂比暴
吏子遺殘氓從比查之矣聞防鎖鑰將至空志可勝歎
哉

丁巳七月二十七日己丑

傳曰之間新湖外人家至堂儲食撤毀云是乎以何事
撤毀乎合都此詳察以然○嘗建都此但口向于術官等
西別宮先為築牆為其之處居民等速令楊梅事合都
此急急舉行事自上傳教矣問于術官尋常時術官未
造家前此為築牆有所拘忌而今此西別宮必已有元造家
以此為寢殿外處築牆別無拘忌云故方為拾石未凍
寒前未嘗為計矣之處居民必築家自宜牆固四審
宜之後或去楊去似存若干家自都此時方皆令楊出散
正傳曰多道一二日內從速如後九月內期於畢經內外
牆勿致太促事察為○遼東遊擊將軍丘坦乞孫帖
彩幣賀遂吳耶之請○傳曰丘遊擊崇文內請五臺山
採藥此書令該曹急速議奏

丁巳七月二十八日庚寅

二百二十五

傳曰丘遊擊空回帖回禮磨鍊以迄○傳曰迎冠服于
証非未快差當力疾以祈免告廟親祭必未平後而坊
非行禮以九月初旬後改擇日差遲事于禮官○備
冬日西口丘遊擊閑布治文磨勸少也遲數日始依
上教以上體久安不得越時回答之意為先口諭于義
州府尹憲使傳官善為措斂於社府回答下去後以
是措斂言之似當取也傳曰為道○傳曰之日林府罪
人別名凌刑者而相健病斃或有病傷以何社即日令
歸負從重推考今後日令醫免擇定各別着實杖
瘡而多之亦自亦常加申誘考家為之○傳曰昔比學連
多事之日差上候出來其契何可購言于差在探某前以
市有之事也意惠下諭于義州府尹極力口呈文于遊擊
使之勿為出來差官非或之為渡江十分措斂差為坊
留本府一息馳赴或極力整治遲為入過了遣官傳官

下論○咸鏡北道兵使李守一上疏曰臣自徵時出入北
門軍官各將之微細不可計數而自丙申年來五四年
任會寧二年防營一年吉州三年丙戌兵使防加一年此
但區區支軍備不若於人設席人聞之也日朝廷差人使
老將僕商控械也必有相控逆肆凌暴之志今之又使
室此大可慮者乎臣之所不懼者此也以北神邊在純域
王化之所不及國威之遠夷生民之迷教日條一日歲年一
歲漸至於無有存者若其乘久矣自通年來餓饉存臻
征歛無算一人苗為人之後而非以鬼轉以流亡國矣生
男無收養之家而唯公避役必恐讎也矣加以急將匪
人凌事候漁利半生之膏驅子遺之民現一道七邑反不
少內地一殘縣編戶以何以學敵將何以成刑乎 祖憲
王之如不久定焉胡地聖廟之廢想已及此而恐未也燭
其至利也此也此以子房之智諸葛之才於無所着手况
少焉者最下於家人而又有前所云不堪當者伏願

下至擇年少有才能者以充北門之事者曰御以充將名
聞虜中累赴河傷勿為控辭安以從事殘事以壯國勢
○巳時太白見於午地

丁巳七月二十九日辛卯

傳曰朝官等備着朝服事令不之後黑團領穿看之人不
得入禁於朝班朝服不能齊備班行未免稀疎自今連令
備着朝服若或不能盡備易令該部更議以處○傳
曰新闢西別宮牆內所入家之等士大夫易感間以上加贊又
哉間分雜資未准陞堂上哉間之品遷轉哉間降職事
令都監詳議廢練書以爲定式○傳曰西別宮排以
慶德定之事言于都監取以用於朝賀殿光以用於
視事殿事令都監察焉○傳曰都監實提調多至千
一負爲之自只一負任進殊無傳教之意一日二負任進
五心監董且係干伐木緊爲伏歷一二日內速爲議以
處置規事朝賀殿階砌月臺高低一依文以明以殿
例十分詳察造排事言于都監○禮部判書李有輔啓曰
探察差官使勿出來意未議大臣抄擇得官亦持治
文入至于遼東衙門事令該部速爲處置事傳教矣

議于大臣則領議以奇自獻以為依聖教極擇得官者
持治文入道于遼東衙門期於防塞百當右議以韓孝
純以為聖教至當此而所求有之事擇遣得官極力防
塞得勿貽後日之患大臣之意如此而臣之意則遼東都
司非欲道人擇事樂而既無票報朝家文書今若自我
徑為移治非但事體不重又為無稽原以依朝者必下
公事意速下諭于義州府尹處先為周旋通報於鎮江
曰頃年督府撫院衙門以出之差官賂契甚多自今凡
有歸惠公文便者請付義州使之轉行勿為差遣負
任事之成定規矣都司非欲無端差人十邦宜敢不特督
撫上司指揮而相迎接况守土之臣尤不可不亟知國事而
擅自壞例云云見彼亦何敢若之直是人於他境乎彼若
將此事意具咨來到則朝廷方可擇理援例拒之不然懼
恐敢惡若何知道依大臣議治文預為撰出以待後日狀
恐的奇更為議處

丁巳七月二十日壬辰

傳曰告廟親祭九月十二日不至大吉以十五日退行可矣
十五日十二日修方更問于日官以定事于言于禮官

[Faint, illegible vertical text in columns]

(B)
732.55
4724
[v.16]
no.40
0205226

昭和六年九月十日印刷
昭和六年九月十五日發行

(景李朝實錄太白山木)

京城帝國大學法文學部

京城府蓬萊町三丁目六十二番地

印刷所 朝鮮印刷株式會社

(B)
732.55
4724
[v.16]
no.40